47ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 2576 — ՇԱԲԱԹ — 1330 ՇԱՊԱՆ 12—1914 ՀՈՒԼԻՍ 14—27

JOURNAL ARMÉNIEN
MANZOUMÉ-I EFKIAR
54 Grand' Rue de Pera, Porte 54
Constantinople

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ֆ. ԳԱՅՍԷՐԵԱՆ
ՈՐՈՒ ԿՈՒՂՂՈՒՄ ԱՄԷՆ ԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Կ. ՊՈԼԻՍ, ՊԱՊԸ ԱԼԻ ՃԱՏՏԷՍԻ, ԹԻՒ 54
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՈՒՂՂՈՒԱԾ ՋԵՌԱԳԻՐՆԵՐ ԵՏ ՉԵՆ ՏՐՈՒԻՐ

Մանզումէի Էֆքեար

ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԱՆԿԱԽ ՕՐԿԱՆ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

منظومهٔ افکار ارمنیجه یومی غزته
صاحب امتیاز اوحانس فرید
اداره‌خانه‌سی باب عالی جاده‌سنده نومره ۵۴

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՆԽԻԿ	ՏԱՐԿՆ.	ՎԵՑՄՍ.	ԵՌԱՄՍԵ.
Պոլսոյ համար	80 Ղշ.	45	25 Ղշ.
Դուռանները համար	80 »	45	25 »
Արտասահմանի »	25 Ֆր.	14	8 Ֆր.

ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Մէկ անգամի համար տողը 5 ղրշ., մէկէ աւելի ծանուցմանց համար մասնաւոր պայմաններ։

10 ՓԱՐԱ — ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԱՄԷՆ ՕՐ ԱՐՇԱԼՈՅՍԻՆ, ԲԱՑԻ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻԷՆ — 10 ՓԱՐԱ

ԵՐԿԻՐԸ ԱՆԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ Կ'ԻՑՆԱՅ

ՍՏԱՄՈՒԼԻԻ ԵՒ ՔՍԱԿԻ ԴԵՐԸ ՆԵՐԿԱՅ ՊԱՅՔԱՐԻՆ ՄԷՋ

"ԽԷԼԱՍՔԵԱՐԱՆ"Ը ԱՅԼԵՒՍ ԳՈՅՈՒԹԵԱՆ ԻՐԱՒՈՒՆՔ ՉՈՒՆԻ

ՍԱՅԻՏ ՓԱՇԱ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐԻՒՆԻՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ Է

ԻՆՉ Կ'ԸՍԷ "ԹԱՆ" ՆՈՐԱՏՈՒՆԿԵԱՆ ԷՖ.Ի ՄԱՍԻՆ

Իշխանութիւն և պետական ուժ կա՞յ այս միջոցիս մեր երկրին մէջ, թէ ենթակայ ենք վտանգաւոր և սպառնական վիճակի մը, յղի՝ արիւնով և դէպքերով։

Շիտակը ես քիչ մը կասկածոտ եմ այս մասին։

Շաբաթէ մը ի վեր տիրող խմբման չրլնը որ հասաւ մինչև իսկ Երեսփ. Ժողովը բռնի լուծելու սպառնալիքին, եթէ այսպէս չարունակէ, անխուսափելի է դէպքերու և ընդհարումներու գահավիժումը։

Այս անիշխանական և անհանգիստ վիճակը որ կը յիշեցնէ քիչ մը սահմանադրութեան հռակման առաջին օրերը, ի՞նչ հանգամանք և արտայայտութիւն ունի, ինչ է ԻԹԻՀատի հոգեվիճակը, ի՞նչ գործ կ'սանայ ԻԹԻՀատը, և մանաւանդ ո՛րպիսի տարր մըն է այն նոր կազմակերպութիւնը որ այնքան աղմուկ և յուզում կ'առաջացնէ և որ կը կոչուի "խէլասքեար", այսինքն փրկիչ։ Քննենք և վերլուծենք քիչ մը այս ամէնը։

ԻԹԻՀատը որ Սահմանադրութիւնը հաստիսի ձեռքին բանակին սուինները ետիչ դէմ։ Ինչո՞ւ այս անկումը։ Ինք որ կամայականութեան ու բռնութեան դէմ ելնդված էր, կ'ենթարկուի նոյն պատճառներով ընդվզումի։ Արժանի՞ էր այս անկման այն կուսակցութիւնը որ մեզի համար ամէնէն վստահելի կերպով սահմանադրական տարրն էր այս երկրին մէջ։

Այո՛, սահմանադրական, բայց իշխանութիւնն ու տիրապետութիւնը կ'անբարոյացնեն յաճախ անհատները, ինչպես նաև կազմակերպութիւնները։ ԻԹԻՀատ ալ սայթաքեցաւ իր փառքին ու յաջողութեան մէջ։ Տիրապետութիւնը ախորժակը սրեց և ախորժակը կը մնայի քամահրութեանց և խաղաբարութեան դեղձերով։ ԻԹԻՀատական նեպոտականութիւնը քաջատրուի արշաւեց և տակաւ չարացան դժգոհութեան հոսանքները։ Երկաթեայ թաթը օկսած էր ճնշել ամէն կողմ, սկսաւ ալ մամուլն մինչև ամենատարրական քաղաքացիական իրաւունքները։ Անոնք կ'ըսէին "Մենք ենք այս երկիրը փրկողը և մենք դուրս փրկութիւն չկայ"։ Այս եղաւ քաղաքական հալածանքին հիմը։ Եւ երբ անանց որ ընդդիմադիր յոյսերը կը բարձրանան, կ'ուռին, կը յորդին սպառնալով խեղդել ԻԹԻՀատի մշակած այդին, պետական օրինական հարուածով մը լուծեց Երեսփ. Ժողովը։ Իսկ ընտրութիւնները կատարուեցան աներեւակայելի խարդաւանանքներով, որոնք եղան վճռական հարուածը հանրային կարծիքին մէջ։ Ոչ-Թուրք տարրերու դէմ անխտահութիւնը և Թրքացման մոլեռանդութիւնը եղան երիտասարդ Թուրքիոյ ամէնէն Բրթռուն և ամէնէն ալ վնասակար թեւերը։ Վարչական անիմաստութիւններ Տրիպոլսոյ անկումը փութացուցին, Արաբիան և Սուրիան խռովեցին, Հայաստանը խանգարեցին, իսկ Ալպանիան ըմբոստացուցին։ Այս վերջին շարժումին մէջ հաւանական են ընդդիմադիրներուն խռովյոյզ դրդումները։ Բայց այսօր իրողութիւն մը կայ։ ԻԹԻՀատ իր չորս տարուան սահմանադրական վարչութեան և քահանութեան ու բռնատիրութեան պատիժը արժանապէս կրեց։ Իր անկումը դաս մըն է թէ՛ իրեն և թէ իրեն յաջորդներուն համար։

Բայց ընդդիմադիրները, մասնաւորաբար ԻԹԻՀատը, ուրիշ դաս մըն ալ ունին առնելիք։ ԻԹԻՀատին։ Իր անկումին մէջ իսկ ԻԹԻՀատը կ'ապացուցանէ իր հայրենասիրութիւնը։ Սիւլէյման Նազիֆ կ'ըսէ.— "Ուժ ունինք, բայց չենք չարժիր։ Մենք մահէն չենք վախնար, բայց խիստ յատ կը վախնանք պատմութենէն։" Ո՛րչափ ալ հակառակորդները տօն-քիւօթականութիւն և ծիծաղելի նկատեն այս յայտարարութիւնները, մենք կը հաւատանք իրականութեան։ Այս երկրին մէջ խռովութիւն հանելէ զիւրին ի՞նչ կայ։ Ամէ՛ն դրչակ մը և զոչեցեք.

— Իսլամնե՛ր և օսմանցիներ, Սուլթանը և Խալիֆան սպառնալիքի տակ է, Շէրիաթը ոտնակոխ կ'ըլլայ, Սուլթանին իրաւունքները կը սահմանափակուին։ Ոաքի՛ Խալիֆային հրամաններ տալու յանդգնող լիրերուն դէմ...

Ահա ամբոխը չուրջդ է, յուզուած և գիտցիր նոյնիսկ ունիներու։ Կը հարցնենք, ԻԹԻՀատը չէ՞ր կրնար արդեօք ընել այս, ԻԹԻՀատը որ ամէնէն աւելի կազմակերպուած ուժն է և շատ լաւ կը ճանչնայ իսլամ հոգեբանութեան բոլոր գաղտնիքները...

Այս չըրաւ ԻԹԻՀատը, կը խոստանայ չընել և կը մաղթենք որ չընէ։

ԻԹԻՀատը որ չվարանեցաւ բնաւ վտանգաւոր բոպէներու իսկ ժամ խառնել և յուզում ներարկել ժողովրդական զանգուածներու մէջ, թող օրինակի ասկից, քանի որ ամէնէն աւելի օգտուողը ինք պիտի ըլլայ այն չարժումէն որ գուցէ իր իսկ ստեղծագործութիւնն է...

ԻԹԻՀատի անկումին և անոր դէմ ըմբոստացման պատճառներէն մէկն ալ սա է թէ, գաղտնի ուժ մըն էր և թէ օրէնքի տեղ թաքուն չարժումներ կը կատարուէին այս երկիրը։ Ասիկա սահմանադրութեան ճանչցած պատասխանատուութեան սկզբունքին դէմ էր և կը զարթեցնէր ո՛չ միայն ընդդիմադիրները, այլ մաս մը ԻԹԻՀատականներ ալ։ Բայց կազմակերպութեան մը ոգին էր այդ, պէտք էր այդ ոգին փճացնել, կազմը խանգարելու համար։ Ասիկա ալ տեղի ունեցաւ կերպով մը։

Բայց մէկը չի յաջողեցաւ ԻԹԻՀատի քննադատուած գաղտնի ուժին։ Այո՛, յաջողեցաւ։ Ահա "Խէլասքեար գայլերան" կոչուած խմբակցութիւնը, յեղափոխական ծածուկ կազմ մը, առեղծուածային ու սպառնագին։ Ո՞վ է, ի՞նչ է այդ խմբակը, որո՞նք կը հովանաւորեն զայն և ո՞րքան ուժ ունի։ Արդեօք իր կազմութիւնով իսկ ոչնչութիւն մը, առաջնորդ [illegible] բարարին ըսածին պէս "պլէֆ"ներ ածող մարմին մը, չէ՞, որ կը փորձէ իր խորհրդաւոր հանգամանքով իրեն դրաւել սպայութիւնը և ուժեղանալ։ Ի՞նչ կը պահանջէ ինքզինքը փրկիչ կոչող այդ մարմինը և թէ այլեւս իրաւունք ունի՞ գոյութեան։

Ես այդ "Խէլասքեար"ները այլեւս անպէտ և վնասակար կը գտնեմ այս երկրին համար։ Հիմա ա՛լ պէտք է դադրի ինք գոյութիւն ունենալէ, քանի որ իր պահանջը գոհացած է։

Ինք կը յայտարարէ թէ հարկ է որ Ա. Սայիտ փաշայի դահլիճը լուծուի և յաջորդէ անոր Եւրոպայի վստահութիւնը չտեսած նախագահարարկ, կարող և պատասխանատու անձերէ բաղկացած Դահլիճ մը։

Բ. կառավարութեան գործին ոչ մէկ անպատասխանատու ուժ չմիջամտէ։

Գ. Նոր Դահլիճը կազմուելէն ետք անմիջապէս խիստ անկողմնակալ և մանրազնին քննութիւն կատարելով եթէ հաստատուի որ արդի Ազգ. Ժողովը ազգային բաղձանքներու հակառակ և բռնօրէն ընտրուած է, ջնջուի և նոր ընտրութիւն կատարուի։

Քանի որ այս է "Խէլասքեար"ի պահանջը, ուրեմն ի՞նչ է այն սպառնալիքը որ փոթորկեց Երեսփ. Ժողովը։

Կը հարցնենք, քանի որ դահլիճը փոխուած, վստահելի համարուած մարդիկ եկած և գաղտնի ուժը դադրած էր, ինչո՞ւ իրենց նախատեսած սպառնալիքը 48 ժամէն ժողովը լուծելու համար։ Իրենք որ օրէնքի հարգադրութեան համար կ'ըմբոստանան, ի՞նչպէս յանձն կ'առնեն այդ պիսի օրինազանցութիւն մը։ Երեսփ. Ժողովը այլեւս ո՛չ մէկ վտանգ կը ներկայացնէ երկրին համար։ Անիկա ուժ մըն է, զոր կրնայ կառավարութիւնը մէկ ժամէն միւսը ցրուել օրէնքի համրով, ինչպէս ըրաւ Սայիտ փաշա։ Հետեւաբար, երբ գեւ ազգ. Ժողով մը կայ և օրէնք մը, երբ վտանգաւոր կը համարուի գաղտնի և անպատասխանատու ուժերու մուտքը պետական կեանքի մէջ, սպանելու խմբակը ինքզինքը ամբաստանած չէ՞ւ, իր այդ ընթացքով։ Ինք ալ անպատասխանատու և գաղտնի ուժ մը չէ՞. քանի որ այդպէս է ինչո՞ւ կը քննադատէ ԻԹԻՀատը։ Մենք զինքը քիչ մը ինքնատեսութեան պիտի հրաւիրենք։

Ինչ որ կ'արժէ նաև յիշատակել այդ պատմական գոյն ստացած յայտարարութեան մէջ, [illegible] հայրենիքը փրկելու սպասողը ազգի խղճին ոգեպին ազդակ մը կը բարձրացնէ։

—Եթէ, Տէր մի՛ արասցէ, այս երկիրը փճանայ և օտարները տիրեն, ո՛և է արհեստ չունինք։ Հետեւաբար անօթի մնալու դատապարտուած ենք։ Այսօր անոնք որ հայրենասիրութենէ կը ճառեն և մեզի իրենց քաղաքին կապկով կը քաղքենեն, ի հարկին մեզի պիտի լքեն, և ինչպէս օրինակը տեսանք, իրենց գրպանը լեցուցած սատկով Եւրոպա պիտի փախչին եւ հոն փառաւոր կեանք պիտի վարեն։ Բայց պահ մը երբ նոյնիսկ մեկ կողմ թողունք հայրենիքի զգացումը, մենք՝ օր օրին ապրող խեղճերս, կը խորհի՞նք արդեօք թէ ինչպէս պիտի կրնանք ապրիլ երբ գործերը այսպէս երթալով դժբախտ վախանը գայ...

Նշանակելի չէ՞ն այս տողերը։ Ուրեմն միայն քաղաքական պայքար չէ այս, այլ նաև տատրքի ու քսակի պայքար...։ Անօթի պիտի մնանք, անոնք դրամ չահեցան, կ'ըսեն։ Արդեօք յայտարարութեան այս մասն իսկ չպիտի՞ քաւէ ԻԹԻՀատին, ըսելու թէ

—Տեսէ՛ք ժողովուրդ, խնդիրը հայրենիքի վրայ չէ, այլ չահու։

Մենք չենք ուզեր այսպէս խօսիլ սպաներու մասին, քանի որ մենք գիտենք և հաւատացած ենք թէ այս հայրենիքին մէջ ամէնէն վստահելի և անկախ տարրը սպայութիւնն է։

Ուրեմն, մենք "Խէլասքեարան"ի բարերար դերն ալ կ'ընդունինք, բայց կ'ընդունինք նաև թէ անոր դերը վերջացած է արդէն իր իսկ խօսքերուն համաձայն։ Կ'ըսէր թէ.

«Մեր երկրին համար գրուած վերի պահանջները ամբողջովին և գործով ընդունուելէն ետք, պէտք է Օսմ. Բանակին պատկանողներէն ո՛չ մէկ մարդ այլեւս քաղաքականութեամբ չզբաղի և Բանակը ամբողջովին և գործով պէտք է քաղաքականութենէ քաշուի, մինչև որ Սահմանադրութիւնը ճշմարտիւ և գործով վտանգի չենթարկուի»։

Օ՛ն ի գործ։ Ապացուցէ՛ք որ ձեր խօսքին տէրն էք։ Այս յայտարարութեանը կը հակասէ ձեր սպառնալիքը Երեսփ. Ժողովին դէմ, և դիժում է օրինականութենէ և խոստմնազանութենէ։

Քաշուեցէ՛ք, եթէ իսկապէս հայրենասէր էք և կը վստահիք որդի կառավարութեան։ Հակառակ պարագային, շարունակել սպառնալիքի գործը կեանքը պիտի նշանակէ թէ անիշխանութիւն կը տիրէ այս երկրին մէջ, թէ կառավարութիւն չկայ, թէ գաղտնի ուժեր կը գործեն, թէ զինուորականութիւնը քաղաքական կիրքերէ կ'առաջնորդուի, և թէ հետեւաբար ապահով չենք ու հայրենիքը վտանգի տակ է։

ՅԱԿՈԲ ՏԷՐ-ՅԱԿՈԲԵԱՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐԻՒՆԸ

ԵՒ

ՍԱՅԻՏ ՓԱՇԱՆ

Ցոյց տալու համար թէ կուսակցական հակառակութիւնը ի՛նչ հաստատութիւններ առած է Թուրք չրջանակներու մէջ, և թէ ինչպէս իրարու վրայ կը յարձակին, հոս կը թարգմանենք «Մէշրութիէթ»ի մէկ յօդուածը Սայիտ փաշայի քաղաքականութեան մասին.—

Սայիտ փաշա՛,

Երբ Հայդը փաշայի յաջորդեցիք, Ձեր անցեալը ժամէն ճանչցող մաս մը հայրենասէրներ քիչ մը քիչ ցաւ զգացին։ Սակայն մեր ժողովուրդն մէկ մեծ անմեղ մասը, իր խեղճ հայրենիքին ապագային համար մէկ սարսռան ձեղմէ օգուտ կ'ակընկալէր և յոյս կը տածէր Ձեր մասին։ Կը կարծէր թէ երեք տարուան բռնապետական վարչութեան (ԻԹԻՀատի վարչութեան կ'ակնարկէ) վերջ պիտի տար, և կարելի եղածին չափ սահմանադրական շրջան մը պիտի հաստատէք, և թէ օսմ. հայրենիքին ապագան այս օրուան վիճակին չպիտի հասցնէք։ Ո՞րքան տարիներ ունիք այդ յոյսերը ի դերեւ չհանելու։ Սակայն դուք խայնն Հայդը փաշայի պէս, ո՛չ ձեր հայրենիքին պէտքերը, և ո՛չ ալ ձեր հայրենակիցներուն փափաքներուն ո՛չ մէկը նկատի չառիք։

Սայիտ փաշա՛, այո՛, այդ անմեղ ժողովուրդին մէկ մասը չէր գիտեր թէ երեսուն այսչափ տարի չարունակող բռնապետական վարչութեան դրդիչը դուք էիք։ Նոյնպէս չէին գիտեր թէ դուք քիսնդրութեան, եսասիրութեան եաւէն վազելով. օրին մէկը նեռանրնակ միջոցներով Ազգային ժողովը կը զոցեք, և գահընկէց Սուլթանը պաշտպանելով Թուրք վարչութեան մը ուղին կը բանաք, և օր մըն ալ դարձեալ նոյն կերպով, ձեռք անցուցած վարչապետութեան մը ջնորհիւ, օսմ. բազկացուցիչ տարրերը իրար կ'անցընէք և մեր հայրենիքը հայկական արիւնով կը կարմրցնէք։ Ամբողջ այս ժողովուրդը, այս խեղճ անմեղ ժողովուրդը, ձեր ոճրագործ արարքները չէին գիտեր. հին ռէժիմին չէին գիտեր որ, զՁեզ անգլիական դեսպանատունը առաջնորդող երկիւղը հայրենիքին փրկութեան երկիւղը չէր, այլ, աչխարհածանօթ ձեր քինախնդրութիւնը, և դարձեալ այդ բանին չնորհիւ ձեր ապահոված ամսաթոշակը։ Այս ժողովուրդը՝ եթէ քիչ մը ալ ծանօթ էր ձեր անհամբուժ մեղքերուն, այս անգամ հաւատալ ուզեց որ գոնէ այս չրջանին պիտի քաւէք զանոնք։ Ափսո՛ս Զկրցան հասկնալ թէ ձեղի պէս «հին գայլ» մը չփոխուիր։ Ձեր վարչապետութենէն ի վեր այս ազգը Ձեզմէ ինչ կ'սպասէր և դուք ի՞նչ ըրիք։ Նախ մամուլը մեռցուցիք։ Եւ այսպէսով անգամ մըն ալ ապացուցիք թէ ազատ խօսքին թշնամի էք։ Երեսփ. Ժողովը, առաջին անգամ եղածին պէս, այս անգամ ալ զոհ գնաց Ձեր նկատումներուն։ Եւ ասոր համար ձեր վախէն ամխներով չկրցիք թողուլ ձեր բնակարանի խորշը, մինչ դուրսը գտնուած հայրենիքի զաւակները խարազանումներու տակ, անխիղճներու ձեռք կը սպաննուէին։

ԹԻՒԹՕՆ "ՄԱՆԶՈՒՄԷ"Ի (1)

ԷՍՄՕՆ ԼԱՑՈՒՍԷԹ

ԵՐԿԱԹԷ ԴԻՄԱԿՈՎ ՄԱՐԴԸ

ՈՎ ԷՐ ԱՒԵՏԻՔ ՊԱՏՐԻԱՐՔ ԵԱՔԾՈՒՈՂԸ

1

ԴԱՀԿԱՅԻ ՄԸ ԵՒ ԱԶՆՈՒԱԿԱՆ ՄԸ ՍԿԷՐ

Ցիժանէն քանի մը մղոն հեռու, Քօթ ա'Օրի ճամբուն ծիղուն դաշտամասերէն մէկուն մէջ, բարձր բլուրի մը վրայ կառուցուած էր Պրէվան կոմսին դղեակը որ Ալրին սարրոսը, Արժասն գետին եզերքը դոնուող գիւղին վրայ կ'իշխէր։ Կոմսը Լրիակայ երկիրներու ատատապան էր։

Լուի ԺԴ.ի Թագաւորութեանը տասներ, ժողովուրդը ենթակայ ատատապաններու, քամահրոյներու։ Այդ հարուստ երկրին բնիկները, որքան ալ բարեկեցիկ թաղդատմամբ ուրիշ տեղերու ժողովուրդներուն, կրկին մեծ սրտաբեկութեան մատնուած էին։ Ընդհանուր Թախիծ մը իջած էր բովանդակ երկրին վրայ ու կը ճնշէր մարդիկը։

Կոմսը մեկուսացած կեանք մը կ'անցընէր։ յարաբերութիւն չունէր մօտակայ դղեակներու տէրերուն, և, ինչ որ աւելի ուրարիանի էր, նոյն իսկ իր դղեակին մարդոց հետ։ Բաղդատմամբ իր կարեւորութեան, մարդիկը սակաւաթիւ էին, և ո՛չ գիւղ կ'իջնէին, ոչ ալ դիւղացիք դղեակ կ'երթային։ Մինչև այսպէս չէր եղած, և դիւղին ծերերը կը յիշէին որ իրենց տէրը յաճախ կուգար իրենց դուռը։ Թերեւ մանուկներ կը մնային դուռը։ Այդ հարուստ երկրին բնիկները, որքան ալ բարեկեցիկ թաղդատմամբ ուրիշ տեղերու ժողովուրդներուն, կրկին մեծ սրտաբեկութեան մատնուած էին։ Ընդհանուր Թախիծ մը իջած էր բովանդակ երկրին վրայ ու կը ճնշէր մարդիկը։

Կոմսը մեկուսացած կեանք մը կ'անցընէր։ Ամէն կիրք տակաւին դեռատի ու շատ գեղեցիկ, կանխահասորէն մնացած էր վրան ու ձանձրոյթէն, դեռ օրորոցը գտնուող աղջիկ մը թողուլով։ Այդ դաւակը, ինչպէս միւս բոլորը, սխրութեան ու մենութեան մէջ մեծցած էր։ Եւ տոյ, դեպ ի 13 տարեկան եղած տասներ, փոքրիկ Սիւզանը, ինչպէս կը կոչէին զայն, հակառակ հորը դուրգուրանքին, անհնազանդ էր յանկարծ ու փակուած էր վանքի մը մէջ ուր անուշ կրօնաւորուհի մը պիտի դառնար։

Դղեակին մէջ քովը, իշխանական լայն ծառաստանին կեդրոնը բաւական չգեղ ազդեցիկ մը կը գտնուէր, ուր Տիկին Ժան կը կարդարէր գիւղացւոց դղեակին հետ ունեցած գործերը։ Երկար տարիներ ի վեր այրեցեալ, պարկեշտ ու ամէնէն յարգուած կին մըն էր, և ամբարիշտ մէկ, իրմէ դատ, մինչև անհիշատակներն ու փարձուած ծառաները իրաւունք ունէին մտնելու։ Տիկին Ժան որ չատ պատուական բնաւորութիւն մը ունէր, աւելի իր դղեակատիրուհի, քան իր պարզ ազատականուհի էր վարէր ծառաները։ Անոնք մեծապէս կը յարգէին զինքը։ Ուզածին պէս կրնար չահագործել ապարանքին հասոյթները, և ապարանքն անքատ չենքի մը մէջ կը բնակէր իր քսանամեայ դեղեցիկ, կամքոտ և ամուր նկարագրի տէր տղեկան՝ Իվօնի հետ։ Այդ չենքը, գետնէն հաղիւ մէկ քանի սանդուխի ոաք բարձր ատրնայարին վրայ սրահ մը ուներ, ուր այն իրիկունը Իվօն մնացած էր, ընդարձակ վառարանին առջև, որուն լեցուն կրակը միանոյն ժամանակ սենեակը կը լուսաւորէր։

Դեկտեմբերի վերջին օրերն էին, դուրսը՝ ձիւնը ծածկած էր ամէն կողմ և սառուցիկ հով մը կը փչէր։ Դեռատի աղջիկը կիսաբաց ասեղնագործութիւն մը ուներ ձեռքը, և թաղուած էր մեկամզնոտ ու մտայլ երազանքի մը մէջ, երբ յանկարծ սենեակին դուռը յարմարար բացուեցաւ, մարդ մը երեցաւ, դլուխը զգուշութեամբ ներս մտցուց դռնէն, և ոտքերուն մատնաքսդ ակնարքով մը սենեակը զննեց։

Տեսնելով որ երիտասարդ աղջիկը միայն է, վայրկեան ուրախութեան արտայայտութիւն մը ստացաւ իր ակնարքը։ Ներս մտաւ, դուռը դոցեց, և իր մերկ տաքերուն ծայրին վրայ կոխելով սկսաւ դեռալանալ։ Ու նկաւ դեղաւ աղջկան մօտ։ Իր յայրան նայուածքով սկսաւ զայն դիտել։ Վառարանէն արձակուած լոյսը այդ մարդուն վրայ ինկած էր և գեմքը ստացած էր դարհուրելի երեւոյթ մը, հիւդ ու դիւդ հեգնաթունակ հրէշի մը պէս։

Զարհուրելի կերպով տգեղ դէմք մըն էր, կարճ ու ծուռ սրունքներով, վտիտ թեւերով որոնք չափազանց երկար էին և երկու քովերէն կախուած, մինչև ծունկերուն կը հասնէին։ Ահագին սպատ մը կար կռնակին վրայ, գլուխը չատ խոշոր էր, ճակատը ցած և մեծ մասամբ ծածկուած չեկ ու խիտ մազերով, որոնք գրեթէ իր մռայտուտ յօնքերուն կը խառնուէին։ Եւ այդ յօնքերուն տակ կը փայլեր վայրի աչք մը, մէկ հատ մը, որովհետեւ դեմքը միակողմանի էր։ Ու պէտք է նկարագրել տակաւին իր քիթը, իր տափակ ու տեւ քիթը և իր ահագին բերանը՝ լրջամակուած հաստ չրթունքներով՝ որոնց բացուածքէն սուտ և փեռկտիչ ակառներու կրկնաշարք մը կ'երեւար։

Իվօն դեռ չէր նկատած այդ հրէշին ներկայութիւնը, որովհետեւ ամբողջովին յանձնուած էր իր երգանքին։ Որո՞ւ վրայ կը խորհէր այդ պահուն։ Թերեւս քնաւ յայտնի չըլլար, եթէ յանկարծ իր բերանէն չթռուցափէր անուն մը.

— Լուի՞...

Այս անունը խելով՝ դեռատը խուլ մըռնչիւն մը արձակեց։ Մանկամարդ աղջիկը սարսռաց, և անոր վրայ ձգեց զարմացկոտ նայուածք մը, որուն մէջ սակայն քնաւ երկիւղի հետք չկար։

— Ի՞նչ, հո՛ս ես, Կնիաֆօն, այս ժամուն հո՛ս, ըսաւ,

— Այո՛, օրիորդ, պատասխանեց միւսը, այո՛, հակառակ ցուրտին որ իմ ցընցոտիներէս կը թափանցէ, հակառակ ձիւնին որուն մէջ կը մարմնին մերկ ոտքերս, այո՛, հակառակ այս ամէնուն տհաճ եմ կեր եմ։

— Մե՛նդ Աստուած, չէլայ որ դժբախտութիւն մը պատահած ըլլայ մայրիկիս։

— Ո՛չ... Տիկին տան այս պահուս մեր տիրոջ՝ Գ. Կոմսին քովն է։

— Ուրեմն ինչո՞ւ եկար։

— Ձեզ տեսնելու համար։

— Բայց դուն դիս ամէն օր կը տեսնես։ ըսաւ Օրիորդ Իվօն։

— Այո՛, բայց ամէն նր անպատճառ մէկը կը գտնուի ձեր քովը... և ես կը փափաքի որ մինակ տեսնեմ ձեզ։

— Ուրեմն գաղտնիք մը պիտի յայտնես ինծի։

— Այո՛, օրիորդ Իվօն, գաղտնիք մը։

— Ըսէ՛ ուրեմն։

— Բայց ներեցէ՛ք, նախ ձեր գաղտնիքը, յետոյ իմս։

Այս խօսքերը չկնեցուցին մանկամարդ աղջիկը։

— Ի՞մ գաղտնիքս, ըսաւ կակազելով։

— Այո՛, ձեր գաղտնիքը։

Եւ առանց պատասխանի սպասելու, դեռատը չարունակեց.

(Շարունակելի)

ՆՈՐ ԹԵՐԹՕՆ

ԵՐԿԱԹԷ ԴԻՄԱԿՈՎ ՄԱՐԴԸ

ՈՎ ԷՐ ԱՅՆ ԱՆՁԸ ԶՈՐ ԱՇԽԱՐՀ ԿԱՐԾԵՑ ԹԷ ՄԵՐ ԱՒԵՏԻՔ ՊԱՏՐԻԱՐՔՆ ԷՐ

Կը յիշուի անչուշտ թէ մեր ամէնէն նշանաւոր Պատրիարքներէն մէկը, Աւետիք Պատրիարքը, առաւանդուեցաւ Ձիզվիթ կրօնաւորներու կողմէ, և այն ատենուան ֆրանսական դեսպանին՝ Պ. ռը Ֆէրիոլի օժանդակութեամբ փոխցուեցաւ Ֆրանսա և նետուեցաւ Պասթիլի բանտը։

Նոյն բանտին մէջ, գրեթէ այդ ատենները յայտնուեցաւ խորհրդաւոր բանտարկեալ մը, որուն դէմքը, մինչև մահը, երկաթէ դիմակով մը ծածկուած մնաց. այդ բանտարկեալը պատմութեան մէջ ծանօթ է «Երկաթէ դիմակով մարդը» անունով, և անոր ո՛վ ըլլալը երբէք չէ յայտնուած։ Եւ երկար ատեն կարծուած է թէ այդ երկաթէ դիմակով մարդն էր Աւետիք Պատրիարքը, որուն առաւանդումը Ֆրանսական կառավարութիւնը մինչև վերջը գաղտնի պահեց։

Վէպը, զոր կը սկսինք այսօր (Ա. էջ), կը ներկայացնէ այդ պատմական անցքերը։ Անոր մէջ պարզուած է թէ իրօք ո՞վ էր երկաթէ դիմակով մարդը։ Բռնութիւններ, ապստամբութիւններ, սէր, թոյն, դաւոյն, մահապարտ, լրտեսութիւն, դուլում ու զարհուրանք։ Ահա՛ ասոնք կը կազմեն այս նշանաւոր վէպին գլխաւոր առանցքները, և զայն կը դարձնեն ընթերցման արժանի ամէնէն հետաքրքրական և ամէնէն փառաւոր գործերէն մէկը։

Փնտռեցէ՛ք ամէն օր «Մանզումէ»ն, այս նշանաւոր վէպին ընթերցման բախտը չփախցնելու համար։

* * *

Կարդալ այսօրուան Դ. էջին մէջ, մեր Ա. էջի թերթոնին, «Դէպի կախաղան»ին չարունակութիւնը։

հայրենիքը հայկական արիւնով կը կարմրցնէք։ Ամբողջ այս ժողովուրդը, այս խեղճ անմեղ ժողովուրդը, ձեր ոճրագործ արարքները չէին գիտեր. հին ռէժիմին չէին գիտեր որ, զՁեզ անգլիական դեսպանատունը առաջնորդող երկիւղը հայրենիքին փրկութեան երկիւղը չէր, այլ, աչխարհածանօթ ձեր քինախնդրութիւնը, և դարձեալ այդ բանին չնորհիւ ձեր ապահոված ամսաթոշակը։ Այս ժողովուրդը՝ եթէ քիչ մը ալ ծանօթ էր ձեր անհամբուժ մեղքերուն, այս անգամ հաւատալ ուզեց որ գոնէ այս չրջանին պիտի քաւէք զանոնք։ Ափսո՛ս Զկրցան հասկնալ թէ ձեղի պէս «հին գայլ» մը չփոխուիր։ Ձեր վարչապետութենէն ի վեր այս ազգը Ձեզմէ ինչ կ'սպասէր և դուք ի՞նչ ըրիք։ Նախ մամուլը մեռցուցիք։ Եւ այսպէսով անգամ մըն ալ ապացուցիք թէ ազատ խօսքին թշնամի էք։ Երեսփ. Ժողովը, առաջին անգամ եղածին պէս, այս անգամ ալ զոհ գնաց Ձեր նկատումներուն։ Եւ տոյ ձեր վախէն ամխներով չկրցիք թողուլ ձեր բնակարանի խորշը, մինչ դուրսը գտնուած հայրենիքի զաւակները խարազանումներու տակ, անխիղճներու ձեռք կը սպաննուէին։

Ձեր վարչապետութենէն վերջ երբ ձեր համբաւաւոր ընկերները ձեր գլուխը ժողվեցիք, բանտերը հայրենասէրներով լեցուեցան։ Մենք ասոնք թուելով կը տա՛ռապինք։ Դուք, ո՛վ չարանախանձ մարդասպաններ, ձեր այս իշկիւզարութիւններէն գոնէ պուա մը իսկ չէ՞ք ամչնար։ Ահա, խեղճերու խումբով մը՝ իբր երեսփոխան՝ ազգ. ժողով գումարելով օսմ. արժանապատուութիւնը մեռցուցիք։ Հին շրջանի պետական խորհուրդը չատ աւելի արժէք ունէր այս խայտառակ հաւաքումէն։ Գոնէ, անոր սխալները Սուլթանին կը վերագրուէին։ Սակայն ասիկա ամբողջ ազգը տրատուորող պարագայ մը եղաւ, քաղաքակիրթ մարդկութեան առջեւ։ Այդ ողորմելի երեսփոխանները մին, Մալթիացի Թէվֆիգ էֆ. դեռ անցեալ օր, ազգ. ժողովին մէջ սա ըսաւ.—

«Կարգ մը խնդիրներ կան որ ժողովը կառավարութենէն աւելի լաւ գիտէ։ Կարգ մը խնդիրներ ալ՝ կառավարութիւնը լաւ գիտէ։ Ասիկա ոսոիկան զօրաց խնդիր է։ Ամէն պարագայի մէջ կառավարութիւնը մեզմէ լաւ կը հասկնայ։ Այս մասին ասիկա ինչ որ ըսէ, զայն կ'ընդունինք.»։

Տեսա՞ք հիմայ, ամբողջ ուշարանը իր վրայ խնդացնող և հայրենիքը լացնող պարագան։ Ասիկա ազգին ներկայացուցչի մը վայել խօ՞սք է։ Ձագացուցանե՞ր թէ ձեր ծառան է պարզապէս։

Ցեռոյ, վարչապետութեան պաշտօնը ընդունեցիք թէ ոչ, միմիայն ձեր ընտանիքին անդամները մտցուցեցիք։ Ձեր զուկէրներուն, փեսաներուն պոլ պոլ ամսական տալ տուիք։ Ահա՛ ձեր գործը։

Ցեռոյ Արշիպեղգոսը զարնել տուիք այդ թշուառական իտալացիներուն։ Մեր խեղճ զինուորներուն մահուան պատճառ եղաք։ Եւ այս կերպով սամ. աբրատաւորեցիք։ Մեր երկրին կարեւոր մէկ մասը ձեռքէ գնաց։ Հայրենիքը ձեր օրով չորս կողմէն բռնեցաւ։ Ալպանիան ալ արեան և յուզումի մէջ է։

Ձեր դժբաղդ վարչութեան տակ հեծող անմեղ հայրենասէրներուն, ինչպէս նաեւ ձեր երեսէն իրենց հայրն ու մայրը կորսնցնող անմեղներուն անէծքներէն զգուշացէք...

ՆԱԶԸՄ ՓԱՇԱ, ՔԷԱՄԻԼ ՓԱՇԱ ԵՒ ԳԱԲՐԻԷԼ ԷՖ ՆՈՐԱՏՈՒՆԿԵԱՆ

«Թան» իր Դ. օրուան թիւով երկար սիւնակներ նուիրած է նոր դահլիճին վերբերեալ երեք կարկաուն դէմքերուն, որոնց մասին զրուածներէն կը քաղենք հետեւեալ կարեւոր մասերը.—

ՆԱԶԸՄ ՓԱՇԱ

Թուրքիոյ նոր Պատերազմական Նախարարը զուցէ այն միակ անձնաւորութիւնն էր որ համարձակ և յայտնապէս բողոքի ձայն բարձրացուց Համիտեան բէժիմի ասիրաւութեանց դէմ։ Երկասարիւ Թուրքերու գաղտնի կազմակերպութեան կուսակից, զիւերանց ձերբակալուեցաւ և բերուեցաւ Եըլտըզ զուժարան մը առանի մը ազլա, Սուլթանին աչքին առաջ։ Նազըմ փաշա հինգ տարուան բերդարգելութեան դատապարտուեցաւ և զրկուեցաւ Երզնկա, ուր հինգ տարիէն վերջ ալ երկար տաեն մնաց աքսոր, ամենախիստ հսկողութեան տակ։ Շատ թշուառ ապրեցաւ ան, ինչու որ իր բոլոր գոյքերը գրաւուած էին զանրնկեց սուլթանէն։ Սահմանադրութենէն 15 օր առաջ, անիկա բարերգդ եղաւ ոուս սահմանագլուխը անցնելու չնորհիւ Հայ յեղափոխականներու օգնութեան։ Եւ այս բացարձակապէս անկախ նկարագրի տէր անձը մեծ զոհունակութիւն կը յայտնէր ամէն անգամ որ իր փախուստի պարագաները կը պատմէր իր շուրջինիներուն, «Ես ինքս առանձին փախուստ տուի, երբեմնիկ՝ ձեր Իթթիհատական բարեկամներուն հանդէպ ո՛և է երախտագիտական հարկ չունենալուս»։ Իր հոգին զառնութեամբ լեցուած էր Իթթիհատի դէմ։

Որովհետեւ, Իթթիհատը կը կասկածէր անոր մասին որ սակայն ամենարիւրաւոր և ամենանձնուէր զինուորականն էր Ա-պատութեան դատին համար մաքառող, զոհելով անոր իր ընտանիքը, իր ինչքը և իր երիտասարդութիւնը։ Իթթիհատը Նազիմ փաշայի դէմ կը գործէր ի նպաստ Մահմուտ Շեվքէթ փաշայի։ Պարագաները միշտ դէմ առ դէմ կը բերէին այս երկուքը, որոնք չէին նմաներ իրարու՝ նկարագրի տեսակէտով։ Մին կակուղ, և վիճելի, խնդրական կորովով, իսկ միւսը պատրաստ ծառանալու, և անընկճելի կորովով։ Սահմանադրութեան հաչկման տաեն, երբ Նազըմ Էտիրնէի Բ. զօրաբանակին հրամանատար կարգուեցաւ, Մահմուտ Շեվքէթ Սկանիկ էր, իբր հրամանատար Գ. զօրաբանակին։ Ցիսն տէր Կօլոր փաշա Նազըմին համար ըսած էր թէ պատութեան առաջին զօրավարն է։ Երբ Մահմուտ Շեվքէթ փաշա Պոլիսը գրաւեց։ Թէվֆիգ՝ պատերազմ. նախարարի պաշտօնը յանձնեց Նազըմին, որ այդ ահռելի օրերուն կրցաւ պաշտպանել Պոլսոյ ժողովուրդին կեանքն ու ինչքերը։ Ցեռոյ քաշուեցաւ իր վրանին տակ և մնաց միայն իբր պատերազմական խորհուրդի անդամ։ Նազըմին Պոլսոյ մէջ ներկայութիւնը ստուար կը բերէր Մահմուտ Շեվքէթի։ Իր ժողովրդականութիւնը կը վնասէր միւսին։ Ամէն գնով դայն հեռացնել պէտք էր։ Իթթիհատը Պաղտատ ղրկեց զայն, լայն իրաւասութիւններով։ Ղոկոներուն նրպատակն էր անոր ժողովրդականութիւնը ջախջախել, բայց Նազըմ հոն այն տեսակ յաջողութիւններ ունեցաւ որ անոնց յոյսը ի դերեւ ելաւ։ Ասոր վրայ Իթթիհատը թաքթիքը փոխեց։ քննադատութեան պայքար մը բացաւ անոր «քմահաճ վարչութեան» դէմ և Հազզը փաշա զայն Պոլիս կանչեց։ Նազըմ փաշա հպատակեցաւ, ցոյց տալով իր կարգապահ ոգին և բաւականացաւ բոլոր հեռագրով մը, հակառակ Պաղտատի 125 սպաներուն հաւաքական հեռագրին, հակառակ միթինկներու և հակառակ Միջագետքէն տեղացող բազմաթիւ հեռագիրներու։ Նազըմ վերադարձաւ Պոլիս Հնդիներու ճամբով, խուսափելով Հալեպի ճամբէն, զոր արաբ ցեղերը որոշած էին կտրել իր առջեւ։ Այնքան չէին ուզեր որ մեկին։ Ու դարձին, Իթթիհատի անդամները խաբուած ըլլալին զգացուցին իրեն ու ներողութիւն խնդրեցին, խոստանալով դարմանել գործուած սխալը։

Նազըմ սպասեց։ Եւ ահա պարագաները այնպէս բերին որ ան վերահաստատուեցաւ իր դիրքին մէջ, ի հեճուկս իր թշնամիներուն։

ՔԷԱՄԻԼ ՓԱՇԱ

Քեամիլ փաշա ծնած է Կիպրոսի մէջ։ Իր մայրը պէտք է հրեայ եղած ըլլայ։ Հրէական թիփը ա՛յնքան յատկանշական է Քեամիլի մօտ։ Աղեքսանդրիոյ դպրոցն ելաւ։ Թարգման եղած է Ապպաս փաշայի մօտ։ Անգլիերէնը սորված է հոն։ Հետզհետէ շատ մը պաշտօններ վարելէ վերջը, 1885ին, երբ Ֆիլիպէի յեղափոխութիւնը ծագեցաւ և Արաւելեան Բուժէլին մեռաւ։ Պուլկարիոյ, վարչական Սոֆիա փաշա Սուլթանին խորհուրդ տուաւ դիմադրել պուլկարներուն։ Սուլթանը հաւանեցաւ, բայց որովհետեւ անիկա անկազմակերպ վիճակի մը հասուցած էր բանակը, զայն պաշտօնանկ ըրաւ և Քեամիլը վարչապետ թէև անիկա Համիտի մարդը չէր, բայց պէտք էր որ ան անցներ։ Վեց տարի Համիտ տարեցաւ իր թշնամին հետ և յետոյ ձգեց զայն։ Այս ժամանակամիջոցին՝ բանակը յառաջդիմած էր։ Քեամիլի Ա. վարչապետութեան օրով էր որ Քիւրտերը Հայերուն դէմ կռուած էին և Պոլսոյ մէջ հայկական շարժում մը կար։ Այդ թուականին էր որ կազմուեցաւ հայ յեղափոխական գաղտնի ընկերութիւնը Հնչակ անունին տակ և Եւրիասարդ-Թուրքերն ալ սկսան միաբանիլ ու կեդրոն ընտրեցին Ժընէվը։ Այս շարժումն էր որ վերջ ի վերջոյ տապալեց Քեամիլը։

Քեամիլ փաշա, որ Ապտ-իւլ-Համիտի հետ միշտ անհամաձայն էր, հրաժարական տուաւ 1891ին պաշտօնանկ եղաւ և իրեն յաջորդեց ձեվատ փաշա։ Ամբաստանուեցաւ նաեւ իբր դաւադիր Սուլթանին դէմ։ Ցեռոյ գնաց Իզմիր՝ իբր կուսակալ, ուր մնաց 4 տարի։ Բ. անգամ եղաւ վարչապետ, Սոֆիա փաշայի յաջորդելով։ Ցեռոյ նորէն հեռացաւ։ Վերադարձաւ Իզմիր ուր իր տղան ուսանողներու հետ միացած էր և կը գործէր։ Քեամիլ փաշա հասկնալով որ եթէ Պոլիս դառնայ,—որովհետեւ վարչապետ Ֆէրիտ փաշա զայն Պ-էլ- ուրեւ ե՝ուսեռ տարեալ—զէշ պիտի ըլլայ, ապաստանեցաւ Իզմիրի անգլ. հիւպատոսարանը։ Սուլթանը Հառզոս զրկել ուզեց, բայց չընդունեցաւ։ Ցեռոյ անգլ. դեսպանին միջամտութեամբ Պոլիս վերադարձաւ։ Դեսպանը հաւատիք ստացած էր թէ ոչ ոք անոր մազին պիտի դպի։

1908 Օգոստ. 6ին, նոր դահլիճին կազմութիւնը, Սահմանադրութեան հռչակումէն վերջ, յանձնուեցաւ անոր։ Նոյն տարւոյ Դեկտ.ին Սուլթանին ընկերացաւ բանալու Օսմ. առաջին խորհրդարանը։

1909 փետր. 12ին, իր կողմէ՝ կը փոխէր պատերազմ. և ծով. նախարարները։ Ասիկա իր անկման պատճառը եղաւ։ Քեամիլ փաշա այս մասին բացատրութիւն չտալու համար խորհրդարանին՝ ըսի՛ փուեցաւ հրաժարիլ։

Քեամիլ փաշա տակէ ի վեր քաշուած կ'երեւար գաղ. գործերէ։ Իթթիհատի դէմ էր։ Դերմանիոյ հաճելին չէր, հաճելին ըլլալով Անգլիոյ. ապահով, Անգլիոյ նպաստաւոր քաղաքականութեան մը պիտի հետեւի նոր դահլիճը։

ՆՈՐԱՏՈՒՆԿԵԱՆ ԷՖ.

Գաբրիէլ էֆ. Նորատունկեան որ արտաքին գործոց նախարարութիւնը ստանձնած է, հայ մը է։ Մնած 1852ին, Պոլսոյ մէջ։ Աշակերտած է Գալատասարայի ֆըրանս. դպրոցին, զոր կը վարէին Ֆրէրները։ 1870ին մտաւ Բ. Դրան մէջ, իբր կցորդ օտար Թղթակցութեանց դիւանին, զոր Թղուց յետոյ Սորպոնի մէջ կատարելագործելու համար իր ուսումը։ Օսմ. դեսպանատան կցորդի պաշտօն կը վարէր միեւնոյն տաեն։ Հինգ տարի վերջ, դարձաւ Բարիզէն և մտաւ Խարիճէի մէջ։ Շատ մը բացառիկ պաշտօններ վարեց։ Նախ եւրոպական դեսպանները։ Ապա՝ Սիւլիմբէ զուժարան։ Նոյնպէս նախորհուրդին, նոյնպէս պատերազմական մինչեւ զգալի Փոքր-Ասիոյ սահմանագլուխները։ 1881ին, Զէքիրէի դեսպանատան քարտուղար եղաւ և մասնակցեցաւ սահմանագլուխի աշխատութեան։

Երկու տարի վերջ վերադարձաւ Պոլիս և իրաւագէտ խորհրդական կարգուեցաւ Բ. Դրան՝ պաշտօն զոր վարեց մինչև Սահմանադրութեան հռչակումը։ Երբ Քեամիլ փաշա վարչապետ եղաւ, անիկա անուանուեցաւ հանր. շինութեանց նախարար։ Ցեռոյ եղաւ ծերակուտական։ Քեամիլ փաշայի անկումէն վերջ, Գաբրիէլ էֆ. վարեց նոյն պաշտօնը Հիւսէյին Հիւսի փաշայի օրով. բայց Իթթիհատը պայքար մը սկսաւ անոր դէմ։ Անոր մասին եղած ատելութիւնը այն էր թէ ան երբեք չէր ուզած գլուխ ծռել Իթթիհատի քմահաճոյքներուն և հպատակիլ անոր հրամաններուն։ Ուրեմն դատապարտուած էր և հակառակ անոր որ Հիւսի փաշա կը պաշտպանէր զայն, պարտաւորուեցաւ քաշուիլ։ Ունի դիւանագիտական փորձառութիւն և զերծ է ո և է արտաքին ազդեցութենէ։ Հեղինակած է խիստ թանկագին և օգտակար գիրք մը որ է.— Աքթ էնթերնասիոնա՝ սը Լ'ամբիր օֆ Օսման։ (Օսմ. պետութեան միջազգային գործերը)։

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԴԺԳՈՀ

ՆՈՐ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ԿԱԶՄՈՒԹԵՆԷՆ

«Պէրլինէր Թակէպլաթ» կը գրէ.—

Գերման ազդեցութիւնը այլ եւս մեռաւ Թուրքիոյ մէջ։ Գերմանիոյ բարեկամ ճանչցուած մարդիկը դացին և Անգլիոյ բարեկամները յաջորդեցին անոնց։ Քեամիլ փաշա ասէն ինչ Անգլիոյ կը պարտի, գուցէ իր կեանքն ալ։ Բարեմիտները գուցէ այնպէս խորհին թէ Գերմանիա Թուրքիային ինչ որ կրնար, ձեռք բերաւ, բայց պէտք է մտածել որ գերման բարեկորոգիչները Թուրք բանակը չվերակազմեցին Անգլիոյ ծառայեցնելու համար զայն։

Միւս կերման թերթերն ալ նոյն թշբուկը կը զարնեն։ Կ'ըսեն թէ Ահմէտ Մուխթար միայն իր անունը տուած է դահլիճին, բայց զայն վարողը յաւիտենական Քեամիլն է, Անգլիոյ բարեկամը։

, Իսկ «Բէօրլիչէ Զայթունկ» կ'ըսէ, ընդունելով հանդերձ Քեամիլ փաշայի անգլիական քաղաքականութեան ի նպաստս շարժելու պարագան, կ. Պոլսոյ մէջ, գերման քաղաքականութիւնը ոչ մէկ կերպով հակառակ է անգլիական քաղաքականութեան, հետեւաբար պատճառ չկայ կարծելու որ Գերմանիոյ համար դիրքեր ըլլայ նոր դահլիճին դէպի Անգլիա ունեցած հակումը։

ՊՈՒԼԿԱՐԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄ

ՄԱԿԵՆԻՈՆԻՈՅ ՄԷՋ

Սելանիկէն կը հեռագրուի Յուլիս 23 թուով.—

Պուլկար յեղափոխական շարժումը սկսաւ բազմաթիւ հրոսախումբեր կը նշմարուին Մակեդոնիոյ զանազան կէտերուն վրայ։ Առաջին եղեռնափորձ մը տեղի ունեցաւ Թիպէքի (.՝) մէջ։ Դժոխային մեքենայ մը քանդեց թղթատուփն չենքը և Հաճ. պարտուց վարչութեան պաշտօնատունը։ Ուրիշ եղեռնափորձ մը Սելանիկ Սկիւպ գծին վրայ տապալեց լոքօմոթիվ մը, և հինգ վագոն։

Ի՞ՆՉ Կ'ԸՍԷ ՔԱՄԻՏԼ ԲԷԼԹԱՆ

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԱԽՈՐԴ ԾՈՎ. ՆԱԽԱՐԱՐ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԴՈՐԵՐՈՒՆ ՄԱՍԻՆ

Պոլսոյ մէջ անցած դարձածը հասկնալու համար պէտք է յիշել Թուրք յեղափոխութեան պատմութիւնը։ Նախ, զինուորական յեղափոխութիւն մը էր ան, ոչ եէնիչէրիներու նման։ Հին բէժիմէն ի վեր՝ Թուրք սպաները եւրոպական կերպարանքներ կ'առնուին։ Ազգանունները գաղափարներու տէր դառնալուն սուրին զօրութեամբ էր որ օսմ. պետութեան մէջ ուրիշ բանապետութիւնը տապալեցաւ և տեղի տուաւ եւրոպական սկզբունքներու յարմար ռէժիմի մը։ Մահմէտականներն իսկ խանդավառութեամբ ողջունեցին այս յեղափոխութիւնը։ Այն օրէն ի վեր որ ես աչքովս տեսայ Պոլսոյ մէջ տիրող խանդավառութիւնը, գաղափարս փոխեցի իսկամ ժողովրդութեան մասին։ Փաթթոցուորները ազատակամ գոյ էին, և թշնամի տարրեր, որեան յիշատակներով զեղուն, կ'եղբայրանային և կը մոռնային անցեալը։

Յեղափոխական շարժումը, ամենուն կարծիքով, ծանր ձախողութիւն մն էր նաեւ գերման ազդեցութեան համար։ Գերմանիոյ կայսրը Ապտ-իւլ-Համիտի արեւկամն ու զինակիցն էր։ Եւ Ապտ-իւլ-Համիտ անոր պաշտպանութեամբ էր որ կը գործեր իր չարիքները։ Կը թուէր հետեւաբար որ անոր անկումով գերման ազդեցութիւնն ալ պիտի նուազէր։

Իթթիհատի օրով ի՞նչ եղաւ սակայն։ Նոր ազատութիւնները խղդուեցան պաշարման վիճակով, և բռնապետական բարքերը վերբերեցան ու գերման ազդեցութիւնը ալ աւելի քան երբեք զօրացաւ։ Գերման դեսպանին համար հաստատեցին թէ մեծ դեր խաղաց այս տեսակէտով։ Ցեռոյ Իթթիհատը անպատասխանատու կերպով գործեց։ Վտարեց օրինակի համար Մուրատ պէյը և եթէ վերջին անդամ արտօնեց իր մուտքը հոն երբոյն կարծիքէն վախնալուն համար էր։ Ցեռոյ տեղի ունեցան սպանութիւններ, լուրերու, օր ցերեկով, որոնց հեղինակները անպատիժ մնացին։ Եւ դեռ ուրիշ վարպետներ։ Այս բէժիմը որ այնքան դաժան կը ծախէր, փոխանութեամբ ապրեցաւ և կործանեց Թուրքիան։ Տոհպոիսը պարպեց իր զինուորներէն և դիւրացուց իտալիոյ գործը։ Իսկ Խորհրդարանը, ինչ ընտրութիւններ էին եղածները։ Ընդդիմադիրները, տեղ եղաւ որ ձերբակալուեցան և ծեծուեցան, այնպէս որ մէկ քանիներ ալ մեռան։ Ոչ մէկ տաեն ազատ ընտրութիւն եղած էր ոչ մէկ տեղ։

Եւ ահա ծագեցաւ ապստամբութիւնը։ Ալպանացիք, յետոյ սպաները իրենց չէմ գրածն։

Կարգութիւնը փրկելու համար կորսվի մարդիկ պէտք են։ Լուծում, ներում, և մարդասպաններուն պարիսպ, անխտրապէս պայմանները պէտք է ըլլան անոր անկումին։

«ԽԷԼԱՍՔԵԱՐԱՆ»ՆԵՐՈՒՆ ՔՕՆԿՐԷՆ

ՍԵԼԱՆԻԿԻ ՄԷՋ

«Օսմանիչէր Լոյտ» հաւատի գրքերէ կ'իմանայ թէ Ապտատար Սպորու Մուլթիանը մէկ քանի օր առաջ մեռած ժողով գումարեր է Սելանիկի մէջ, ուր խորհրդակցութիւն կատարուեր է Թերթերուն մէջ հրատարակուած ծանր յայտարարութեան վրայ։ Սպաներէ կազմուած միւս քաղաքական քլիւպերը, ինչպէս «Հրիգի Վաթան», «Իրշատիյէ», «Օրտու վէ Վաթան» քլիւպերը մեռցեր են Ազատարար Սպաներուն Միութեան, պայման դնելով որ չարքերը մաքրուին։ Այս համաժողովին մէջ որոշուեր է նոր պահանջումներ ընել կառավարութենէն և պահանջել որ լուծուի Երեսփ. ժողովը և Եպարքոսութեան կոչուի Քեամիլ փաշա։ Սելանիկի սպաներուն ընկերակցութեանց ներկայացուցիչներուն հետ համաժողովին ներկայ եղեր են նաեւ Տիւքաջոյի և Սկիւպի սպաներէն զրկուած պատուիրակութիւններ։ Ժողովին փակումէն ետքը Պոլիս զրկուեր է տասը պատուիրակէ բաղկացեալ յանձնաժողով մը որ կառավարութենէն պիտի ներկայացնէ նոր պահանջումներ։ Այս յանձնաժողովը Սահմանադրութեան տարեդարձին օրն իսկ ժողով գումարեր է Պօսթանճը։ Դիւաւոր և ամենակարեւոր պահանջումն է անմիջապէս լուծել Երեսփ. ժողովը և նոր ընտրութիւն կատարել, «Հրիգի Վաթան», «Իրշատիյէ» և «Օրտու վէ Վաթան» ընկերութիւնները Պոլիս զրկեր են «բրբբականտիպ»ներ, նոր անդամներ ճարելու համար։ Սելանիկի սպաներուն քաղաքակից քլիւպերը պիտի լուծուէին, սպաներուն քաղաքականութեամբ զբաղիլը արգիլող օրէնքին քուէարկումէն ետքը, բայց ինչպէս կ'ըսուի, սպաներուն ծրագիրն է բանակէն հանել շարժումին պարագլուխները և յառաջիկայ երեսփոխանական ընտրութեանց առթիւ զինուորական քլիւպերը վերածել ոչ-զինուորականներէ բաղկացեալ քաղաքական ընկերութիւններու։ Այս ընկերութիւնները արտօնագիր պիտի ուզեն կառավարութենէն, ներկայացնելով իրենց ծրագիրը։

ԵՐԵՍՓ. ԺՈՂՈՎԸ ԻՐ ՊԱՐՏՔԸ ԿԱՏԱՐԵՑ

ԿԱՐԴԸ ԴԱՀԼԻՃԻՆԵՆ Է

«Հազզ» իր երէկուան թիւով կ'ըսէ թէ Երեսփ. ժողովը իր հայրենասիրական պարտքը կատարեց առջի օրուան սպառնագրին առթիւ։ Հայրենիքը չկրնար երկար ատեն անիշխանութեան մէջ մնալ։ Պէտք է որ կառավարութիւնն ալ իր պարտքը կատարէ հիմայ։

ՋԻՆ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՖԷՐԻՏ ՓԱՇԱ

Պերլինէն կը հեռագրուի Յուլիս 25 թուով.- Իրիկուան Թերթերը յոռետես են խիստ։ Կը կարծուի հոս թէ Զինուորական Դաշնակցութեան ընթացքն ու Ֆէրիտ փաշայի մերժումը Դահլիճին գիրքը կը խախտեն և տագնապը կը ծանրացնեն։

«ՔԱՏՐՕ ԽԱՐԻՃ»ՆԵՐԸ

ԱՓ Կ'ԱՌՆԵՆ ՆՈՐ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ԴՈՒՌԸ

«Քատրօ Խարիճ»ները որոնց թիւը բաւական չատ է, առջի օր հեռագիր մը [illegible] հանդարտեցին։ Ամենքին որ բարի ըլլայ նկատի առնելու իրենց ողբալի կացութիւնը։ Սատրապները կը խնդրեն նաեւ որ հարկ եղած միջոցները ձեռք առնուին քանի որ այլեւս ծախելիք բան ալ չունին հոգալու համար իրենց ընտանեաց պէտքերը։

ԻԹԹԻՀԱԴԸ ԿՐ ՔԱՇԷ ՊԱՆՔԱՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ՈՒՆԵՑԱԾ ԴՐԱՄԸ

Կ. Պոլսէն կը հեռագրեն Ռիւթէրի թէ Իթթիհատը ետ ասեր է պանքաներուն մէջ իր ունեցած հարիւր հազար ոսկի դրամը, սակայն յայտնի չէ թէ ինչ նպատակի պիտի գործածուի։

ԾՈՎԱՅԻՆ ՆՈՐ ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ ՇՐՋԱՌԵՐԱԿԱՆԸ

Ծովային նոր նախարարը հետեւեալ շրջառերականը զրկած է Պոլսոյ և գաւառի ծովային պաշտօնատանց.—

«Աստուծոյ տպաւիրելով Բշէն սկսեալ ստանձնեցի Ծովային նախարարի պաշտօնը։ Ծովային իշխանութեան վերականգնումն ու յառաջդիմութիւնները կախում ունին ամէն բանէ առաջ սպաներուն անձնուիրութենէն, անոնց հայրենասիրական զգացումներէն և մեր «զատական վենոպտին հանդէպ ունեցած մեր յարգանքէն, ինչպէս նաեւ Ն. Վեհափառութեան կողմէ նշանակած պետերուն հանդէպ մեր ունեցած անձնուիրութենէն։ Պէտք է նաեւ որ անոնք միացած ըլլան եղբայրական կապերով։ Պէտք է որ հեռու կենաք քաղաքական հոսանքներէ, որոնք կրնան անհամաձայնութեանց տեղի տալ և ձեզ ձեր պարտքերէն շեղեցնել։ Հայրենիքին փրկութիւնը կը պահանջէ որ մենք, ինչպէս է մեր Վեհապետը, ըլլանք քաղաքականութենէ բարձր և ազատից հանդիսանանք գործադիր իշխանութեան։ Ես՝ սպասեմ ուրեմն ծովային սպաներու որպէս զի իրենց բոլոր նախանձախնդրութիւնը ի գործ դնեն իրենց պաշտօնի կատարման մէջ, նուիրական հայրենիքին փրկութեան։ Սրտանց աղօթող եմ ձեր յաջողութեան համար և վստահ եմ որ պիտի իրագործեցնէք իմ այս յոյսերս։»

ԻՆՉ ԿԸՍԵՆ ՊՈՒԼԿԱՐՆԵՐԸ

Սոֆիայէն կը հեռագրուի Յուլիս 25 թուով.—

«Միր. խնդալով նոր դահլիճին վրայ, կ'ըսէ թէ անիկա երբ սպաներուն մէկ մասը պիտի գոհացնէ, ուրիշ մասի մը ալ դժգոհութիւն պիտի պատճառէ։ Ցեռոյ կայ ազգանական խնդիրը զոր գժուար պիտի կրնայ լուծել գանկիզ, որուն գոյութիւնը կախում ունի մանաւանդ հանդէպ օսմ. տարրերուն բռնկիլը ընթացքն։ Եթէ ապակիդրոնացման հետեւի, ուստար վարչպէտներ գործածէ, երկիրը պիտի կրնայ փրկել։ Եթէ ոչ՝ ուրեմն պիտի ըլլայ վախճանը։

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՆՈՐ ՀԻԱՄԱՆԱՏՈՐԸ

Ա. Զէթրատնակի հրամանատար կարգուած է Պատերազմ. նախարարութեան դատական ճիւղին նախագահ Ցերիդ էֆ.ը։ Եաւէր փաշա, երկրորդ անգամ ըլլալով, Սահմանադրութենէն վերջ։

ԻՏԱԼԻԱ Ի՞ՆՉ ԿՐՆԷ

Հեռագիրները կ'ըսեն թէ Իտալիա կարեւոր զորձողութեան մը չպիտի ձեռնարկէ մինչեւ որ չհասկնայ նոր դահլիճին ուղղութիւնը, որուն մասին յուսալիք է։

, Հռոդոսէն կը հեռագրեն «Թանի թէ երեսփոխան Փալմա որ հոն այցելած է կը յայտարարէ թէ Իտալիա պիտի պահէ Հռոդոսը։ Սավուայի խաչով դրոշը կը ծածանի արդէն հոն, ինչպէս բոլոր միւս գրաւեալ կղզիները ինքնօրինութեան դրոշը պարզած են։

, Իտալիոյ թագաւորը պիտի այցելէ Զարին այնտեղ։

ԹԱԼԷԱԹ ՊԷՅ

ՊՈԼՍՈՅ ՄԷՋ Է ԵՒ ՊԻՏԻ ՄՆԱՑ

Նախորդ նախարար և Իթիհատի երեսփոխան Թալէաթ պէյ բացարձակ կերպով կը հերքէ այն չարամիտ զրոյցները թէ Պոլսէն փախուստ տուած է։ Կ'ըսէ թէ այս տագնապալի ժամերուն, ճշմարիտ հայրենասէրներու պարտականութիւնն է չեռանալ Պոլսէն, հետեւաբար ինչ որ ալ պատահի, ինք Պոլսոյ մէջ է և հոս պիտի մնայ։

ԷՏԻՐՆԷԻ ՍՊԱՆԵՐԸ Ի՞ՆՉ ԴԻՐՔ ԿԸ ԲՌՆԵՆ

Ցարդ Էտիրնէի սպաները անկողմնակալ ընթացք բռնեցին և հաւանութիւն չյայտնեցին Սպաներու Միութեան պահանջումներուն։ Այս զօրաբանակին սպաները որոշեր են ամէն գնով պահել կարգապահութիւնը իրենց չարքերուն մէջ և ուշադիր պիտի հսկեն դէպքերուն ընթացքին։

ՆԱԶԸՄ ՓԱՇԱՆ

ԵՒ ԽԱԼԻԼ ՊԷՅԻ ԶՐՈՒՈՒԱԾ ՍՊԱՌՆԱԳԻՐԸ

Պատերազմական նախարարը իր սառ կանչեց կեդրոնի հրամանատար դեր-զէնդարտ Սալիֆէդ պէյը և անոր հրահանգներ տուաւ Խալիլ պէյի զրկուած սպառնագրին նկատմամբ։

ՄԱՆԱՍԴԵՐԷՆ ԶՐԿՈՒԱԾ ՍՊԱՆԵՐԸ

Պատերազմական նախարարութիւնը հետեւեալ զեկոյցը կը հաղորդէ Թերթերուն. «Թերթերէն ոմանք գրած էին թէ պատերազմական ատեանին առջեւ գտուելու համար Մանասթիրէն զրկուած սպաները ազատ արձակուեր են։ Սակայն այս սպաները ամբաստանութեան ներքեւ ըլլալով, բնականաբար բանտարկուած պիտի մնան, մինչեւ որ զանոնք գատելու կոչուած պատերազմական ատեանը իր վճիռը արձակէ։ Միայն թէ օրէնքի համաձայն չէլալով զանոնք հաղորդակցութենէ զրկելը, այս արգելքը վերցած է։»

ԱԼԲԱՆԱՑԻ ԱՊՍՏԱՄԲՆԵՐԸ

ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԵՆ ՆՈՐ ԴԱՀԼԻՃԸ

Օսմ. գործակալութեան հասած տեղեկութեանց համաձայն, Բրիշթինայի մէջ ապստամբներու խումբի մը հրամատարութիւնը ստանձնող Սաղոլթի Բիզա պէյ ազգի օր նոր դահլիճը չնորհաւորած է հեռագրաւ։

ԱՊՏ-ԻՒԼ-ՀԱՄԻՏ ՓԱԽԵՐ Է (՝)

Պուլկար հեռագրական գործակալութիւնը սա արտասոյ հեռագիրը կը հրատարակէ, Սելանիկէն քաշուած, յուլիս 11 թուով.—

Իրիկունը Ապտ-իւլ-Համիտը փախցուցին Ալաթինի քէօշկէն։ Կատարելապէս գործադրուեցաւ արտասահման փախած Իզզէթ փաշայի ծրագիրը, զոր Ապտ-իւլ-Համիտը փախցնելու համար պատրաստած էր անոր զահընկեցութենէն ետքը։ Քէօշկին պահապան սպաները չտեսուեցան մեծ զուժարով մը։ Ապտ-իւլ-Համիտ, ծախուած այդ սպաներուն հետ, Ալաթինի Քէօշկէն դուրս ելաւ կնոջ հագուստով։ Հին ռէժիմին պատկանող երկու անձ Համիտը դիմաւորեցին և նոյն իսկ այդ գիշերը անոր հետ փախան Սելանիկէն։ Այս զրոյցին ըստուգութեանը վրայ կը պնդուի, որովհետեւ ժողովրդեան սուտ բազմութիւն մը դէպ ի Ալաթինի Քէօշկը կ'երթայ։

«ԷԷՆԻ ԿԱԶԷԹԱ»,

ՀԱՆԴԱՐՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՊԱՂԱՐԻՒՆՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՔԱՐՈԶԷ

«Մենք մեր բոլոր ուժով հակառակած ենք ապօրինութիւններու, քմահաճ անօրինութիւններու, սպառնալիքներու և տեսլական ու վրէժխնդիր ձեռնարկներու։ Մենք հետեւաբար առաջինը կը հանդիսանանք նմաներիկակ սպառնալիք մը ընդունողը քննադատող։ Բայց կը կարծենք թէ Երեսփ. ժողովին նախագահին պարտքն էր նամակը նախ և առաջ կառավարութեան յանձնել և ոչ թէ Խորհրդարանին մէջ կարդալ, որպէս զի փոթորկի մը տեղի չտար։ Արդիւնքը նոյնը պիտի ըլլար դարձեալ եւ արդէն տարբեր բան չկրնար ըլլալ։ Ի՞նչ օգուտ աւելորդ յուզումներու տեղի տալէ, երբ երկիրը ամէն տաեն աւելի պէտք ունի հանդարտութեան և պաղարիւնութեան։

ԱԼՊԱՆԻՈՅ ՀԱՄԱՐ ՁԱՄԲՈՒ ՆԱԽՕՔ

Ալպանիոյ պատուիրակութեան նախագահ Բէյիր Աքիֆ փաշայի 20 հազար և Միւլէյման փաշայի ու Տանիլ պէյի ալ 10 հազարական դրուշ ճամբու ծախք արքունեցաւ։

«ԹԷՐՋԷՄԱՆ»Ի ԿՐԱԿՈՏ ՏՈՂԵՐԸ

ԵՐԵՍՓ. ԺՈՂՈՎԸ ԼՈՒՐԵԼ ՈՒԶՈՂՆԵՐՈՒՆ

Ազգը տագնապալի շրջան մը կ'անցընէ։ Այսօր, Երեսփ. Ժողովին հետ խօսողները՝ Թող չմոռնան թէ կրակի հետ կը խաղան։ Բերաններու մէջ կը շրջի թէ յեղափոխութիւն պիտի ծագի, բայց անոնք չեն մտածեր կոր որ, եթէ խրամատ մը բացուի, հոսանքը ամէնքը կ'առնէ կը տանի։ Այսօր, վայրկեան մը այնպէս ենթադրենք որ Երեսփ. Ժողովը օրինական կազմ չունի։ Բայց եթէ վաղսան երեսփ. ժողովին հանդէպ ալ սամանադրութեան բոլորովին հակառակ տարր մը ելլայ ըսէ որ, «Երեսփ. Ժողով բնա՛ չենք ուզեր», այն տաեն ի՞նչ պիտի ըլլայ։

ՀԱՇՈՒ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԱԶԳ. ԵՐԵՍՓԽԱՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԽՈՍՏՈՎԱՆԻ

ԻՐ ԿԱԶՄԱԼՈՒԹԵԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

ԳԱՏԸԳԻՒՂԻ ԽՆԴԻՐԸ ԿԸ ԾՆԻ ԵՒ ԿԸ ՄԵՌՆԻ ԴԱՐՁԵԱԼ

ԴԱՐՁԵԱԼ ՄԵԾԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆ ՉԿԱՑ

Ազգ. Երեսփ. Ժողովը երէկ նիստ գումարեց ժամը 3 5ին, ատենապետութեամբ Հայկ էֆ. Խճճասարեանի։ Ներկայ էին 45ի իսկ երեսփոխանիներ։

Ատենապետը յայտարարեց թէ Շապին Գարահիսարի երեսփոխան Մկրտիչ էֆ. Մելիքեան մեռած է և իր ցաւակցութիւնները յայտնեց և այս առթիւ «հոգոց» մը կարդացուեցաւ։

Ատենապետ Գէորգիէ էֆ. Նորատունկեան իր զգացումներուն առատութեան պատճառաւ հրաժարական կը մատուցանէր ատենապետութենէն։

Ար. էֆ. Գասպարեան առաջարկեց մերժել այդ հրաժարականը։

Բուէի դրուելով Ժողովը միաձայնութեամբ մերժեց այդ հրաժարականը։

Ռ. Զարդարեան դիտել տուաւ որ միաձայնութեամբ չէ, այլ ստուար մեծամասնութեամբ։

Իրենց բացակայութիւնները կը ծանուցանէին Զօհրապ, Ղ. Հալաճեան, Մ. Շիրինեան, Յովսէփ Գալուստեան էֆ ները և Գնել վրդ. Դալէմքարեան։

Ատենապետը Ժողովին հաղորդեց ներքին դիւանները կազմութիւնը, անոնցմէ միայն նախաձեռնութեան դիւանը չէր կազմած իր դիւանը և որոշուեցաւ վերջին հրաւիրել որ անոնք ալ կազմեն, քանի որ ասոնցմէ չատ գործ ունեցող դիւաններ են։

Վարչութիւնը նամակով մը կը ծանուցանէր թէ Գ. Ֆերհատ, Լեւոն Տէմիրճիպաշեան և Թագւոր Արեւեան հրաժարած են վարչութենէն և ետ չեն առած հակառակ կրկնակի դիմումներու։ Եւ կ'առաջարկէր նոր ընտրութիւն կատարել։

Ա. Գասպարեան.— Պէտք է որ հրաժարականները հոս բերուին։

Ս. Պատրիարք.—Վարչութեան երեք անդամները իրենց հրաժարականները տուած ըլլալով, Բազմ. Ժողովը չի կրնար նիստ գումարել եւ փոքրամասնութեամբ առած իր որոշումները այս ժողովին խնդրանքներուն կ'արժանանան. թէեւ կը յուսայինք ետ առնել տալ այդ հրաժարականները բայց կարելի չեղաւ. Ժողովը ուրեմն անգամալուծեալ վիճակի մը մէջ կը գտնուի եւ շատ մը բարդ խնդիրներ կան, որոնք անլուծելի կը մնան։ Ժողովն ալ պակաս անդամներ ունի, բայց անոնք գալու մեծամասնութիւն կը գոյացնեն, սակայն երբ հոսն Ժողով կ'ըլլայ, դարձեալ մեծամասնութիւն չի գոյանար։ Պէտք է լուծել այս խնդիրը։ կացութիւնը տագնապալի է, վարչութեան այս կազմալուծեալ վիճակին մէջ, Պատրիարքը չի կրնար պատասխանատու ըլլալ։ Ակէ առաջ այս Ժողովը որոշեց որ Ղեւոնդ վրդ.ի կալուածները փոխանցուին, մահիլ չերթալու համար եւ սակայն կարելի չեղաւ այդ կալուածները փոխանցել դեռ։

Ատենապետ. — Խնդրէն կը չեղնի կոր Ս. Հայր, այս ժողովին մէջ ըսուածները, չէք կրնար խնայանք անուանել։

Ս. Պատրիարք. — կացութիւնը ծանր է. այդ կալուածները անվերջ կրնան կորսուիլ. վարչութեան անդամները որքան ալ բարեյօժարութիւն ունենան այլեւայլ, գործել չեն կրնար պատասխանատու ըլլալ երբ ծանր կացութիւններ ստեղծուին։

Ա. Գասպարեան. — Նախ խորին ցաւով կը յայտնեմ որ նախագահ Սրբազանը, այս ժողովին մէջ եղած քննադատութիւնները խոցած կը նկատէ. այս ժողովը չատ բարձր է և վարչութիւնները անկէ կը բղխին։ Պէտք է այս խնդիրը լուծել և սակայն ատոր համար հարկ է որ հրաժարականները հոս գան և միայն այս կերպ նամակով մը չենք կրնար հրաժարականները նկատի առնել։

Ս. Պատրիարք. — Ձեզի կը ներկայացնեմ ուրիշ հրաժարականներ ալ։

Կարդացուեցաւ Տիրան Երկանեան և Գուլումճեան էֆ.ներու հրաժարագիրը, որոնք նոյնպէս կ'յայտարարէին թէ վարչութիւնը կազմալուծեալ է և մեծամասնութիւն կարելի չէ գոյացնել և պատասխանատու չի մնալու համար ստիպուած են հրաժարիլ։

Հ. Արամեանց. — Այս խնդիրը անմիջական կերպով նկատի առնելու ենք՝ որովհետեւ խիստ կարեւոր է. արդէն երկու ամիսէ վեր ամէն ոք գիտէ՝ Ժողովներուն վիճակը և հայ ժողովուրդը իր դիւրութիւն ունի վարչութիւն մը ընտրելու։ Պատասխանն։ Ներսուելիք կէսը սա է որ պաշտօնեն։ Ներսուելիք կէսը սա է որ պրեւս անենար է որ այս ժողովը չարունակէ մեկ կողմ դնենք քաղաքականութիւնը։ կացութիւնը տագնապալի է. փոխանակ երկար վիճաբանութիւններու անմիջապէս վարչութիւնը լուծելու համար նոր ընտրութիւն որոշենք։

Առենապետ. — Այսօր մեզի ներկայացուած խնդիրը հինգ հրաժարագիրներու խնդիրն է, որոնց երկուքը հոս են և այս վերջիններն ալ պատճառաբանեալ են. ըստ օրինի պէտք է որ ներքին դիւաններուն յղենք նախաքննութեան համար տիժը չէ սահմանած «օրինազանց», «զբաղարարիչ» և «զեղծարար» Թաղ.Խորհուրդի մը հանգէպ՝ որպիսին է Գատըգիւղի նախորդ Թաղ. Խորհուրդը։ Տրուած պատիժը կ'ըսէին միակողմանի և անբաւական է։

Ա. Վռամեան. Գատըգիւղի ուսուցչական այս հարցը, կապ ունի Վարչութեան անկազմակերպ ու կազմալուծեալ վիճակին հետ։ Եւ արդէն ի՞նչ է պատճառը որ մեր Ազգ. Վարչութիւնը հասած է իր այսօրուան վիճակին և ինչո՞ւ Թաղ. Ժողովի անդամները յանդգնաբար կը հրաժարին։ Մեր Ազգ. գործերուն մէջ մտնողները նախ խանդավառութիւնով գործի կը ձեռնարկեն և սակայն չեն կրնար նոյն եռանդով չարունակել ու բնականաբար գործ չեն կրնար տեսնել։ Երկու երեք տարուան ընթացքին քանի՞ երրորդ անգամն է որ վարչութիւններ կազմեցինք և Բ. Դրան ներկայացուցինք վաւերացնելու համար։ Եւ ազգը նոյն իսկ խայտառակ կ'ընենք կառավարութեան առջեւ։ Այն բոլոր եղածները զորս Վարչութիւնը կուզէ բեռցնել երիտասարդներու ուսին և կը մեղադրէ զանոնք թէ՝ կարգը չեն պահպաներ և ազգային արժանապատուութիւնը ոտնակոխ կ'ընեն. և սակայն այդ միեւնոյն Վարչութեան անդամները իրենք են որ չեն կրնար ինքզինքին յարգել տալ։ Գատըգիւղի խնդիրը գիտէք, մէկ քանի երիտասարդ ուսուցիչներ անբարեաւարար վարուած վարժարանի՝ առած էին վարչութեան Դուռը։ Ուսուցիչներու այս շարժումը իրապէս չնորհաւորելի է. ես այնքան չեմ հետաքրքրուիր թէ՝ անոնց համար նիւթական ի՞նչ փ�՝ նիւթի եղած է և կամ ի՞նչ պիտի ըլլայ. խնդիրը այդ ուսուցիչներուն բարոյական զոհացում տալուն վրայ է։ Մենք այս ժողովին մէջ խօսած ենք ամէն տեսակ խնդիրներու մասին, երուսաղէմի խնդիրը օրերով վիճաբանութեան դրած ենք, բայց բնաւ խօսած ու զբաղած չենք ուսուցչական խնդրին վրայ՝ որ մեր ազգին համար ամենէն կենսական հարցն է։ Արդեօք մեր դպրոցները միմիայն խեղճ մարդոց պատանեաց՞ներն են, թէ այդ չենքերուն մէջ մեր ապագայ սերունդն է որ պիտի կրթուի։ Գատը գիւղի ուսուցչական խնդիրը ցոյց կուտայ մեզի թէ՝ Ամիրայական սովորութիւններն են որ կը չարունակուին։ Ուսումնական Խորհուրդին տեղեկագրէն յետոյ — որ պէտք է ըսել՝ այնքան անապատ կերպով պատրաստուած է—Բազմ. Ժողովը պէտք էր իրաւունք տար ուսուցիչներուն ու խստօրէն պատժէր Թաղական Խորհրդոյ անդամները այդպէսով ցոյց տալու համար թէ՝ մենք ուսուցիչներու համար միշտ յարգանք մը ունինք և անոնք բարձր են։ Ձեր խղճին կը դիմեմ պարոններ. իրաւունք է որ Վարչութիւնը ամիսներէն պատժէ Գումգարուի ցաւալի դէպքին հեղինակները՝ առանց քննելու, և անոնց ամբաստանուած Թաղ. Խորհուրդի մը մասին միայն պարսաւանք յայտնէ, երբ անիկա զեղծում գործած է։ Եթէ այս կարգի անիրաւ որոշումներուն դէմ այս ժողովը չի բողոքէ, այն ատենն է որ մեր արժանապատուութիւնը չենք կրնար պահել ու չենք ալ կրնար ո և է յարգանք ներշնչել։ Ազգ. իշխանութի՛ն միայն իրմէն տկարին վրայ ցոյց տալու չէ իր ուժը այլ իրեն հաւասարին ալ։ Եթէ ատ է միայն մեր գործը այն ատեն փակենք այս ժողովին դռները։ Մեր ազգ. իշխանութիւնները պէտք է բարձր ըլլան, ամէն տեսակ կուսակցական նեղմտիտ հայեցիներէ՝ մանաւանդ անոնց որ միշտ մեր երեսին կը գոռնեն «կուսակցականութիւնը»։ Այս ժողովը պէտք է ապացուցանէ թէ՝ էֆէնտի, ազգ կուսակցական եւայլն չկան իրեն համար, այլ մի միայն կայ իրաւունք և արդարութիւն և Արդարութեան համար այս խնդիրը պէտք է լուծել։ որովհետև նոյն իսկ այս պահուս իսկ այդ միեւնոյն զեղծարար Թաղ. Խորհուրդը, Վարչութեան, Ուսումն. Խորհուրդին և մեր քիթին կը խնդան։

Դ. Տէր Մովսէսեան առաջարկեց խնդիրը զրկել նախաքննիչ դիւաններու, և անոր եզրակացութիւնը լսելէ յետոյ անցնել օրակարգ։

Այս բանաձեւը քուէի դրուեցաւ և մեծամասնութեամբ որոշուեցաւ խնդիրը զրկել Դաստիարակութեան և Իրաւասութեան դիւաններուն և առաջուէն մէկ ամիս պայմանաժամ տալ՝ իրենց տեղեկագիրը բերելու համար։

Գումգարուի երիտասարդները Վարչութեան կողմէ իրենց մասին տրուած անիրաւ որոշման դէմ հանրագրութիւն մը դրկած էին Ազգ. Ժողովին։ Ժողովը անհետեւանք թողուց զայն, նկատելով որ փոխանակ Թաղ. Խորհուրդին կողմէ հաստատուելու, մը[illegible]թը հաստատած էր հանրագրութեան տակ դրուած ստորագրութիւնները։

Ժողովը ընդունելով հանդերձ Ազգ. Երեսփոխան Վահան էֆ. Փափազեանի ոգեւորութիւնը, 16ի դէմ 23 ձայնով ընդունեց անոր հրաժարականը՝ Ազգ. Երեսփոխանութենէն։

Մեքենի էֆ. Կիւրճեան գրով մը կը հարցնէր Վարչութեան թէ՝ Ազգ. Պատրիարքարանը քարտէզ պիտի ըլլայ թէ՝ փայտաչէն։

Այս մասին Գաւէթ Տէր Մովսէսեան և Ե. Շահրիկեան էֆ.ները զանազան գիտողութիւններ ըրին։

Վռամշապուհ էֆ. Մանուկեան հարկ չդատեց Պատրիարքարանի չինութիւնը դարձնելու, ինչպէս պահանջած էր Շահրիկեան էֆ., և պէտքը չեշտեց Վարչութիւնէն բացատրութիւն խնդրելու, հասկնալու համար թէ իրօք պէտք կա՞յ անպատճառ փայտէն կառուցանելու Պատրիարքարանը։

Վռամեան էֆէնտի. — Վարչութեան պէտք է հարցնել թէ ի՞նչպէս իր ձեռք անցած գումար մը առանց ժողովին կամքն հարցնելու յատկացուցեր է այդ նպատակին, մինչեւ թերեւս ժողովը կրնար զայն կրթական կամ ուրիշ կենսական պէտքի մը յատկացնել։

Վարչութեան կողմէ Երկանեան էֆ. յայտնեց թէ ի վիճակի չէ պատասխանելու այդ հարցման, որովհետեւ այդ մասին տեղեկութիւն անգամ չունի։ Ըսաւ նաև թէ ինք նոյն իսկ հոկտեմբեր էր Գումգարու չնչուելու ժամանակ։

Տքթ. Թիւրեան.— կա՛մ իրար կը գովեն կոր, կամ իրար կը պարսաւեն կոր։

Շերինեան էֆ. իբր երեսփոխան խօսք առնելով չեշտեց թէ այս խնդիրը Պատրիարքարանի պիտանէին հետ բնաւ առնչութիւն չունի, հետեւաբար՝ ժողովին իրաւասութենէն դուրս է անով զբաղիլը։

Շահրիկեան էֆ. բողոքեց պիտանէի այս անակնկալ մեկնութեան դէմ։

Տօքթ. Թիւրեան ալ գիտել տուաւ թէ ժողովը արդէն անգամ մը զբաղած էր այս խնդրով, երբ ինք առաջարկ բերած էր որ ծանօթ գումարը յատկացուի կեդրոնական վարժարանին չինութեան։ Այն ատեն, ժողովը ինք որոշած էր որ Պատրիարքարանի չինութեան յատկացուի գումարին մէկ մասը։

Առաջարկուեցաւ վիճաբանութեանց փակում, և 15 քուէով ընդունուեցաւ Դաւիթ Տէր-Մովսէսեանի առաջարկը՝ որ կը յանձնարարէ Վարչութեան Պատրիարքարանի չինութեան խնդրին ու հաշիւները ժողովինքներէ նոյնիսկ յառաջիկայ նիստին։

ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆԻ ՆՊԱՍՏՆԿԱԼՆԵՐԸ

Տնտես. Խորհուրդի երէկի նիստին մէջ ատենապետ Եդուարդ Շերինեան առաջարկեր է գրել Վարչութեան որպէս զի դպրոցնէ Կեդրոնականի 45ի մօտ աղքատիկ ուսանողներու, մինչեւ այսօր տրուած նպաստի գումարը, այն առարկութեամբ թէ՝ նպաստը Հայաստանական ուսանողներու պէտք է տրուի։ Խորհուրդին միւս անդամները սակայն ընդդիմացեր են Շերինեան էֆ.ի, քանի որ ո՛ւ և է խեղճ և արդարութիւն չեն ներեր որ երկրորդական վարժարանի մը պատուոյ աղքատիկ ուսանողները յանկարծ, Շերինեան էֆ.ի քէֆին համաձայն, զրկուին թէ՝ ուսումէ և թէ չոր հաղ մը՝ որ ապահովաբար Տնտես. Խորհուրդի ատենապետը իր գրպանէն չէ որ կուտայ։ Շերինեան էֆ. մասնաւորաբար այս կարգադրութիւնը կ'ընէ եղեր անոր համար որ դրամ չկայ. բայց եթէ Շերինեան էֆ. «գնմխոն»ի զանազան հաշիւներ չի հանէր և անցեալ տարի եօթնէաքսուի դրամով գներ Բերայի կողմանը—ոչ հիմակուան գնածը—այսօր այդ կալուածէն ուելորդ 600 ոսկի մը պիտի փայանար և այսօր ուսանողները իր քէֆին համաձայն անօթի փողոցը նետուելու չպիտի դատապարտուէին։ Բայց, ինչ որ ալ ըլլայ, Շերինեան էֆ.ի կարգ մը սխալներուն համար Ազգը իր զաւակները հացէ և ուսումէ չի զրկեր երբեք. ասիկա Թող. գնայ Տնտես. Խորհրդոյ ատենապետը։

ԳԵՐԵԶՄԱՆԱՏՈՒՆՆԵՐՈՒ ԽՆԴԻՐ

Բանկալթիի գերեզմանատան պատը երեք մէթր ներս չնուած ըլլալով, Թաղ. Խորհրդոյ կողմէ առաջարկուեր էր Վարչութեան որ արտօնութիւն տան փլցնելու և նորը չնելու։ Միւս կողմէ կայուռեցոյ Հողագործութիւնը կը տեղեկացնէր թէ ատանկ բան գոյութիւն չունի։ Վարչութիւնը իր երկկի նիստին մէջ նկատի առաւ այս խնդիրը և որոշեց նախ քննութիւն մը կատարել։ Նկատի առնուեցաւ նաեւ Խասգիւղի գերեզմանատան խնդիրը և որոշուեցաւ մագրիրով մը բողոքել։

ՀԱՅ ԵՐԵՍՓԽԱՆԻՆԵՐԸ ԵՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Հայ երեսփոխանները յառաջիկայ չարթու Վարչապետին դիմելով տեսակցութիւն մը պիտի ունենան Հայաստանի կացութեան մասին։

ՆՇԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՐՍՆԻՔ

Ապրի օր Ազգ. Պատրիարքարանին մէջ տեղի ունեցաւ նշանախօսութիւնը Բերայի ծանօթ կանգագործներէն Տիար Խրէն Երէցեանի Օր. Եւդիէ Տուքանեանի հետ, որ գնահատելի ձիրքերով օժտուած չնորհալի հայուհի մը է։ Հարսնեկան հանդէսը տեղի պիտի ունենայ վաղը։ Մեր ջերմ չնորհաւորութիւններս։

ԲԱՐԻՋԻ ՍԱԿԱՐԱՆ

26 Յուլիս 1912

Ֆրանս. Բանք	92 ,07
Օսմ. Միաց.	90 ,50
Օսմ. Երկաթուղի	204 ,—
Պանս Օթօման	667 ,—
Պալիս Գարտայրն	387 ,—

«ԼԷՎԱՆԴ ՀԷՐԱԼՏ»Ի

ԵՐԻԿՈՒԱՆ ԿԱՐԵԻՈՐ ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆԸ

Զարմանալի լուր մը հրատարակուեցաւ երէկ թերթերուն մէջ.—

Նոր գահլիճը որոշեր է չնչել այն արդելքը որով Սուլթանին ուղղուած հեռագիրները և հաղորդակցութիւնները չէին հասներ Ն. Վեհափառութեան, ինչպէս չէին հասած վերջին անգամ նահանգային բանակներէ իրեն ղրկուած հեռագրերը։

Աւելորդ է ըսել թէ, քիչ մը շատ արհամարհանք մըն էր առ Սահմանադրութեան հանդէպ։ Ամէն երկիրներու մէջ քաղաքացիներուն նամակներուն գաղտնիքը անբռնաբարելի է։ Շատ աւելի անբռնաբարելի պէտք է ըլլար Վեհապետին թղթակցութիւնը։ Հոս, Պոլսոյ մէջ վեհապետին հասցէին ուղղուած գրերը գրաւուած են։ Ապա ուրեմն ի՞նչ չեն ըլլար մասնաւորներու նամակներն ու հեռագրերը։

Եւ ո՞վ է այս անհաւատալի և սակայն ճշմարիտ լուրին հեղինակը։ Առանց ծայրայեղ հետաքրքրութիւն մը ունենալու, կուզէինք գիտնալ ասիկա։ Արդեօք թղթատարական և հեռագրական նախարար Թալէաթ պէյը։ Չենք կարծեր, չենք կարծեր նաև որ անիկա նախաձեռնարկ եղած ըլլայ այս տեսակ մի[illegible]ցի մը։ Անշուշտ նախարարաց խորհրդոյ որոշմամբ և վարչապետին վաւերացմամբ էր որ այս բանը տեղի կ'ունենար, որովհետև տարակոյս չկայ թէ այս տեսակ բան մը չկրնար իրականանալ առանց կառավարութեան պետին գիտութեան։ Ուրեմն ամբողջ Սայիտ փաշային վրայ է որ կը ծանրանայ պատասխանատուութիւնը այս անլուր զեղծումին։

Մարդ չի կրնար երեւակայել վարչապետ մը որ կարելի նկատէ զրկել վեհապետը իր թղթակցութենէն։ Եւ ի՞նչ պարագաներու մէջ։ Այն պահուն՝ ուր երկիրը անքան հաղարամեակ դժուարութեանց մատնուած է, և վեհապետը ամէն ատենէ աւելի պէտք ունի տեղեկութեան և լոյսի։ Ու ի՞նչ կ'ըսէ կառավարութիւնը Սուլթանին.— Տեղեկութի՞ւն կ'ուզէք։ Պիտի ունենաք միայն այն տեղեկութիւնները... որ մենք պիտի ուզենք որ հասնին ձեր ձեռքը։ Գալով լոյսին, մենք ենք որ աշտանակը ձեռքերնիս բռնած ենք, որ զՁեզ պիտի լուսաւորենք։ Գուցէ Իթթիհատը. ասանկ դատած է մինչև իսկ, ըսելով «Պետութիւնը ես ինքը եմ»։

Անիկա բռնապետութիւնը տապալեց և յետոյ ինք անոր մէջ ինկաւ, այն տարբերութեամբ որ երբեմն Սուլթանն էր բռնապետը և նախարարները, ազգը իր զոհերն էին, մինչդեռ նոր ըէժիմին օրով, նախարարները եղան բռնապետ և Սուլթանը եղաւ իրենց առաջին զոհը, ազգն ալ իր կարգին։ Եւ այս բոլորը Սայիտ փաշայի վարչապետութեան օրով, որ իր կեանքին վերջին օրերը, իրեն նշանաբան ունեցաւ Իթթիհատը։

Յառաջդիմութենէ իյետադիմութիւն, կամ աւելի ճիշտ խեչափառի քալելով յառաջդիմութիւն։ Ահ, անշո՞ւշտ է որ մենք չենք սիրեր փրկիչները, ըլլան անոնք զինուորական կամ քաղաքացի։ Ոչ, չենք սիրեր զանոնք, որովհետև ընդհանրապէս ոչինչ կը փրկեն։ Նաբուլէոն Գ. 1851ին Ֆրանսայի փրկիչ հռչակուեցաւ, բայց հազիւ քսան տարի անցաւ, Ֆրանսա խեղդուած, ոգեւսպառ վիճակի մը հասած էր։ Երիտասարդ—Թուրքերը փրկեցին Թուրքիան բռնապետութենէն, յայտնի է թէ ինչպէս, որովհետև իրենց գործը մէջտեղն է։

Նոր Դահլիճը կազմուած է լաւագոյն տարրերէ որոնք ամէնէն աւելի փորձառուներն, և եթէ ապա գործեն, ապահով պիտի կրնան հայրենիքը փրկել։ Բայց պիտի տեսնէք թէ փրկիչները չպիտի դադրին մեզ կորսնցնելու։

Մենք Իթթիհատին հետ պիտի ըլլայինք, եթէ անոնք գիտնային կառավարել, և ապահովել Թուրքիոյ գոնէ բարեհորդման ընդունակ աշխատութեան մը հիմերը։ Այսօր մենք սրտանց կը միանանք այն կառավարութեան որ պաշտօն ունի անցեալին սխալները դարմանելու։ Բայց մտահոգ ենք։ Ապագան մթին և անստոյգ կ'երեւի մեզի։

ՈՒՐ ԽԵՑԻՆԵՐ ԺՈՂՎԵՑԻ...

«ԱԶԱՏԱՄԱՐՏ»Ի ՄԷՋ

Ատոմ, տղերքներուն Մեծ Լաման, այս երեքշաբթի օրուան Ազատամարտի մէջ դասախօսութիւն մը ըրած էր Ֆրանսացիներուն մասնաւոր ազատութեան պաշտամունքին վրայ, այն հեղինակաւոր ու հանդիսական ոճովը որ յատուկ է չգիտցած բաներնուն վրայ ճառող անձնաւորութեանց։

Ցարգելի դասախօսը չատագովականը ընելէ ետքը ընկերվարական կիւանթավ Հէրվէի, ուսուցած էր Ֆրանսական ազգային տօնին առթիւ անոր ներման արժանանալը։

Բայց մի՛ւնոյն ատեն, ցոյց տալու համար թէ ճշմարիտ յեղափոխական ընկերվարական մը ինչպէս չնորհակալ կ'ըլլայ այս տեսակ չնորհի մը համար, յառաջ բերած էր Հէրվէի մէկ կարճ նամակը ուղղուած նախարական խորհրդի նախագահին և Արդարութեան նախարարին։ Այդ նամակը կը վերջանար սա կերպով. «... Կ'որոնեմ բառերը ձեր չնորհին արժանաւորապէս չնորհակալ ըլլալուս համար։ Ուրիշ բառ մը չգտայ՝ բայց եթէ Քաւպրօնի արհամարհանքի բացագանչութիւնն ու մակդիրը։ Իբր ապացոյց իմ երախտագիտութեան՝ այդ մակդիրը կ'ուղղեմ ձեզ։»

Քիչ շատ պատմութիւն և Ֆրանսերէն գիտցողները իսկոյն կը հասկնան թէ ի՞նչ կը նշանակեն այդ խօսքերը։

Քաւպրօն Ֆրանսացի զօրավար մըն էր որ Վաթերլոյի ճակատամարտին մէջ երբ իր փոքրիկ խումբովը պաշարուեցաւ բազմաթիւ անգլիացի զինուորներէ, չուզեց անձնատուր ըլլալ։

— Անձնատուր եղէք, ո՛ւր Ֆրանսացիներ, կրկնեց Անգլիացի հրամանատարը։

— Մեռնի՜ս։ պատասխանեց Քաւպրօն։

Այդ բառը Ֆրանսացիներուն մէջ ժողովրդական հայհոյանք մը կն է, ինչպէս «կօտաւէ՛մը» Անգլիացիներուն մէջ։ Եւ երբ Հէրվէ Քաւպրօնի արհամարհական բացագանչութիւնը կ'ուղղէ՝ պարզապէս «մէռ» ըսել կ'ուզէ։

Հիմա տեսնենք մեր Պոնցին կամ Մարապուտին մեկնութիւնը։

«Քաւպրօնը, կը բացատրէ Ատոմ՝ տղերքներուն, Վաթերլոյի ճակատամարտի հրամանատարներէն մէկն էր՝ որ պաշարուելով բազմագունդ թշնամիէն, անձնատուութեան հրաւէրին պատասխանեց.— «Պահակ խումբը կը մեռնի՝ բայց անձնատուր չըլլար»։

Եւ այս ցնորածին բացատրութիւնը տալէ ետքը մեր կուրաչեայ Ռօպէսբիէրը կ'աւելցնէ.

«Հեգնութիւնն ու նմանութիւնը՝ ինչպէս և արհամարհանքը սքանչելի են չէ՞»։

Չեմ գիտեր թէ հեգնութիւնն ու նմանութիւնը ո՞ր ատիճան սքանչելի են տրուած այս Ատոմական բացատրութեամբ, բայց եթէ յարգելի դասախօսը յաջողած է Քաւպրօնի հոտաւէտ բացագանչութիւնը այդ ձեւով կլեցնել իր միամիտ ընթերցողներուն՝ ու մանաւանդ եռամեծ ու ամենազէտ քննադատ ընկեր Դարքրնեանի ... այլ օլսուն։

ԲԱՄՊՐՕՆ

ՀԵՐՈՒՄ. — Արժանահաւատ անձնաւորութիւններէ լսելով որ մէկ երկու հոգիներ վաճառատուն վաճառատուն և բարեպաշտ անձերու տուսակներ կը ծախեն եղեր Գարթալի վարժարանին ի նպաստ, Թաղականութիւնս ի վիճակի է յայտարարելու թէ տեղւոյն Ազգ. Վարժարանին ի նպաստ ո՛ և է տուսակ չբերքարերութեան չէ հանուած և վարժարանս ողբալ տղոց անունը այդ կերպով չանգործելը կը նկատէ խաչագողութիւն։

Ի դիմաց Թաղական Խորհրդոյ

Ատենադպիր Վ. Ատենապետ

Յակոբ Նիկողոսեան Պաղտ. Յովակիմեան

ՊԱՇԱՐՄԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

ԵՒ «ԶՈՒՌՆԱ»Ն

Պաշարման վիճակին վերնալուն վրայ, «Զուռնա» վաղը հրապարակ պիտի ելլէ բոլորովին փոխուած... խմբագրականով մը։ Ամէն հայ թող առնէ վաղուան «Զուռնա»ն և կարդայ «Զարրշալ»ն և միւս յօդուածները։ Փնտռեցէ՛ք «Զուռնա»ն։

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄ

ՆԵՐՔԻՆ ԳՈՐԾՈՑ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Ներքին գործոց նախարարութիւնը։ Այդ պաշտօնը առաջարկուեցաւ Հիւսէյին Հիլմի փաշայի որ իր կարգին մերժեց։ Հաւանական է որ այս մասին այսօր վերջնական որոշում մը տրուի։

ԵՐԵՍՓ. ԺՈՂՈՎԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ ԵՒ ԻԹԹԻՀԱՏԸ

Հաւատամք աղբիւրէ մեր քաղած տեղեկութեանց համաձայն, Իթթիհատը սկզբունքով որոշած է տեղի տալ նաև Երեսփ. Ժողովին լուծման, եթէ անհրաժեշտ պէտք ներկայանայ։ Իսկ ներկայ կառավարութիւնը փրատուելիութիւն յայտնելու համար երեք հիմնական պայմաններ կը դնէ՝ Ա) Բանակին կարգապահութիւնը վերահաստատուի։ Բ) Պատերազմը չարունակուի և Գ) Կառավարութիւնը կեդրոնացման քաղաքականութեան մը հետեւի։ Իրաւասութեանց ընդարձակումը ընդունելով հանդերձ։ Եթէ կառավարութիւնը այս պայմաններուն հակառակ ուղղութեան հետեւի, Իթթիհատը անվստահութիւն պիտի յայտնէ և պիտի հաւանի Երեսփ. Ժողովին լուծման, սակայն օրինական պայմաններով միայն և ոչ թէ հակահամանադրական կերպով, սպաներու ճնշումին տակ։ Եւ ասոր համար ալ պիտի դրգռ կառավարութիւնը որ նախ Մերակոյտին քուէարկել տայ Սահմանադրութեան բարեփոխուած ծանօթ յօդուածները և Իրաւէի զրկէ զանոնք։

* * * Կը հերքուի այն լուրը թէ Սպաները Սուլթանին դիմելով Երեսփոխանական Ժողովին լուծումը պահանջած ըլլան։

ԵՐԱՐ ԱՆՏՈՒՆԵՑԱ

ԴԷՊԻ ԿԱԽԱՂԱՆ

(ՎԷՊ ԱԶԳԱՑԻՆ—ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ)

ԺԸ.

ՍԵՐԳԻՍ ՊԷՑԻ ՀԱՄԸՐ

Այդպէս բուսական չորնցաւ զեանտփորին մէջ, հատիկ հատիկ քննելով, ցնցելով անոր չորս պատերուն իւրաքանչիւր քարը։ Մութը որ կը տիրէր այդ յանպատրաստից բանտին մէջ, մեծապէս կը դժուարացնէր իր աշխատութիւնը։ Ցոնեան քարերը կը չփոթէր, մէկ նայածը նորէն նայելու կը ստիպուէր, և սակայն չէր յուսահատեր։

Այդ աշխատութեան մէջն էր, երբ յանկարծ պայծառ ու չենչող լոյսով մը ողողուեցաւ զեանտփորը։

Համբը իսկոյն ղլուխը վերցուց և ոտքի ելաւ, ցատկեց ընդոստ շարժումով մը, զինքը պրկող ոյժէն զարտուած զսպանակի մը պէս։

Լոյսը վերէն կուգար, և համբը տեսաւ որ զեանտփորին կափարիչը բացուած էր։

Ցոյսի ու նաև անձկութեան բոպէ մը եղաւ ատիկա իրեն համար։ Չէր գիտեր թէ ո՞վ բացած էր կափարիչը, բարեկա՞մ մըն էր թէ թշնամի մը։ Զինքը փրկելո՞ւ կու գայ ին արդեօք, թէ սպաննելու, կամ ուրիշ բանտ մը առաջնորդելու։ Կը մտածէր սակայն որ եկողը թշնամի ալ ըլլար, բարեկամ ալ ըլլար, վերջապէս զինքը պիտի ազատէր այդ անյուշ բանտէն, ուր անօթի ու ծարաւ ճղակտոր մեռնելու հեռանկարէն զատ ոչինչ կար որ քիչ շատ սրտապնդէր զինքը։

Բայց ահա ամէն յոյս նորէն կը թռէր, և այս անգամ անդա՛րձ։

Ոչ միայն ձեռք մը չէր երկարեր իր վերելքին օգնելու համար, այլ ուրիշ մարմին մը հեղիկ վար կը սահէր ու կ'իյնար իր ոտքերուն առջև։

Անքա՜ն տրտում եղած էր ասիկա, և այնքա՜ն ալ անակնկալ էր, որ խեղճ համբը ցնորանքի նոպայի մը մատնուեցաւ։ Եւ դեռ բոլորովին չէր սթափած, երբ արդէն իսկ կափարիչը փակուած էր իր վրայ,— իրենց վրայ, քանի որ երկուք եղած էին հիմայ,— ու նորէն մթութիւնը, անթափանցելի, անխոցելի խաւարը պրկած էր զեանտփորը։

Երբ բոլորովին ուշքի բերեցաւ, ան ատեն միայն զգաց թէ իր կացութիւնը վերջնականապէս վատնզուած էր։ քանի որ ոչ իսկ չոր հացի կտոր մը նեաեր էին իրեն, տարակոյս չկար այլևս որ զինքը, և իրեն հետ ալ այն միւս դժբախտը այդպէս անօթի մեռնելու դատապարտած էին։

Եւ ի զո՛ւր միտքը կը չարչրկէր այդ ահաւոր թշնամութեան պատճառը հասկնալու համար։ Մարդու գէշութիւն չէր ըրած, և չկար մէկը որուն հետ երբեք թշնամացած ըլլար ո և է պատճառով։ Ուրեմ՞ կուգար ուրեմն այս հարուածը։ Ամբողջ վայրկեաններ, կեցած տեղը զամուած, արձանացած, խորհեցաւ ատոր վրայ, ու չկրցաւ մեկնութիւն մը տալ։

Եւ սակայն նորէն չյուսահատեցաւ։ Հիմայ որ այլևս չէր տարակուսեր թէ ոչ ոք պիտի հանէր իր օգնութեան, թէ բնաւ ձեռք մը չպիտի մերձենար իրեն, զինքը այդ խորխորատէն հանելու համար, նոր ոյժ, նոր կորով, ու նաև նոր յոյս, ազատման յոյս եկած էր վրան։ Այդ կարգի զեանտփորներ շատ կային նաեւ իր տիրոջ՝ Սերգիս պէյի ապարանքին մէջ, և անոնց ամէնքն ալ գաղտնի ելքեր ունէին, կափարիչը գտնուած պահուն անոնցմէ փախչելու, և կամ կափարիչը անգործածելի դարձած պարագային անոնցմէ ներս մտնել կարենալու համար։ Ատոր համար է որ չէր յուսահատեր։ Ու որոշեց նորէն առաջ տանիլ զեանտփորին քննութիւնը զոր ստիպուած էր ընդհատել կափարիչին բացուելուն վրայ։

Բայց անկէ առաջ ուզեց գիտնալ թէ ո՞վ է իր դժբախտութեան ընկերը. հետաքրքիր էր անոր համար մանաւանդ, որ վար գլորելէն ի վեր բնաւ կենդանութեան նշան ցոյց չէր տար։

Մոռցաւ որ վերցնէ զայն, ու զարմացմամբ տեսաւ որ կին մըն է, գրեթէ բոլորովին անկենդան։ Ուժով մը ցնցեց զայն, կարծելով որ թմրած է, ինչպէս ինք թմրած էր վար նետուած միջոցին, բայց անօգուտ։ Կինը դարձեալ մնաց անշարժ, դիակի մը պէս։ Մութը միւա անթափանցելի կը մնար, և չէր կրնար իր բախտակցին դէմքը տեսնել։ Պահ մը սպասեց հաւատալ թէ մեռած է, և դիակի մը հետ դրացնութիւնը այդ զերեզմանանման զեանտփորին մէջ, զարհուրանքի սարսուռով ցնցեց զինքը։

Սոսկալի՜ բան էր մտքին առջև պարզուած հեռանկարը։ Ինք անօթութեան ու ծարաւի նոպաներուն մէջ, այդ դիակը իր մօտը, արդէն իսկ նեխելու, որդնոտելո՛ւ վրայ...

Բայց քիչ մը ուշադրութեամբ քննելով, տեսաւ որ կնոջ մարմինը դիակի մը երեւոյթը չունի։ Մարմինը սառած էր թէև բոլորովին, բայց սիրտը կը արագ տրոփէր. նուազած էր։ Միտքը ինչպէս յանկարծ որ իր տէրը այդ զարհուրելի արդինքը տուող թմրեցուցիչ դեղ մը ուներ։ Ո՞վ գիտէ, թերեւս ատոր պէս դեղով մը, կամ նոյն իսկ այդ մեռնոյն դեղով մարեցուցեր էին այդ կինը։ Ամէնէն հաւանականը ատիկա երեւցաւ իրեն, և անմիջապէս ձեռքը դրպանը տարաւ։

Մինչ տիրոջը ընկերանալուն պատճառաւ, իր գրպաններուն մէջ կեանքի զանազան պատահարներուն առթիւ անհրաժեշտ երեղէններու կատարեալ բազմութիւն մը կը պահէր։ Անոնց մէջ նաև փոքրիկ սրուակ մը, որ նոյն դեղով մարեցուցուած մարդիկը սթափեցնելու յատկացուած էր։

Ան չուտով գտաւ սրուակը, և տենդագին ճապարանքով մը բացաւ քերանը։ Շատ բան չէր մնացած սթափեցուցիչ հեղուկէն, բայց կը յուսար որ պիտի բաւէ։ Շուտով սրուակը կնոջ քթին տարաւ, և մէկ քանի վայրկեան այդպէս բռնելէ վերջ, պզտիկ մատը թրջեց դեղով և լաւ մը օծեց կնոջ քթին ծակերն ու վերին շրթունքը։ Ցետոյ, սկսաւ արագ արագ շփել անոր թեւերը, որպէս զի թմրած արիւնը վերսկսի իր շրջանը։

Այս չանքերը ապարդիւն չմնացին։ Շատ չանցած, կինը սկսաւ կենդանութեան նշան ցոյց տալ։ Ցայտնի էր որ տակաւ առ տակաւ կը սկսէր սթափիլ։

Համբը, ոգեւորուած, կրկնապատկեց իր ջանքերը։

(Շարունակելի)

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Ա.ԾՈՒԽԻ ՀԱՆՔԱԾՈՒԽԻ ՔՕՔԻ ՓԱՑՏԻ ԵՒ ՊԱԹՈՒՄԻ ՔԱՐԻՒՂԻ

ՊԼԷՑԼԻԿՃԵ Ն—ՏԷՐ ՑԱԿՈԲԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.

ԸՆՏԻՐ ԱՊՐԱՆՔ, ՈՒՂՂԱՄԻՏ ՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՒ ԱՆԽԱՐԴԱԽ ԿՇԻՌ

Կը հրաւիրենք յարգ. հասարակութիւնը ձմեռուան դէմ զինուելու համար անգամ մը դիմել մեր ներկայ մթերանոցները և փորձով հաստատել վաճառատունս ուզողութիւնը և անմրցելի գիները։ Վաճառատունս համայնքին ծառայութիւն մը ընելու համար տարեր սակ մը ունի խիստ զեղչեալ գնով, դպրոցներու, հիւանդանոցներու և հանրային ծառայութեամբ զբաղող հաստատութիւններու եւ մանաւանդ ձմեռ եղանակին վառելիքի սղութեան ժամանակ սակառակտ ընտանիքներու փոքրաքանակ գնումներ ընել տալով առանց ոև է զեղչումի։

Բերա, Ֆլիւրիւք Բարմաք Քաղաք թիւ 33 և Ֆիւրիւք Բարմաք Գաղաք թիւ 38, 44, 46 մթերանոցները մեծաքանակ և փոքրաքանակ վաճառում։

ԹՈՐՈՍԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ
ՄԱՆԶՈՒ ԵՕԹԱՄԵԱՑ ԻՏԱՏԻ

Վարժարանս կուտայ ազգային լուրջ և բազմակողմանի դաստիարակութիւն մը։ Մէարիֆի կողմէ պաշտօնապէս ճանչցուած ըլլալով մեր աշակերտք առանց քննութեան կը մտնեն պետական համալսարանները և ուսանողութեան միջոցին զերծ են զինուորագրութենէ։ Զեռնհասութիւն կը տանդուին Հայ. Թուրք. Ֆրանս. Անգլ. լեզուներն ու գիտութիւնները։ Ագյիկներն ու մանկապարտէզը այս տարի փոխադրուած են առանձին շէնքի մը մէջ։

Վարժարանիս 4րդ շրջանը կ'ըսկսի Սեպ. 1ին։ Դիւրերթիկ և ցերեկեայ աշակերտաց ընդունելութեան համար դիմել Գալաթա-գիւղ, Թորոսեան վարժարան, Գր. Դ. Ուրբաթ կէս օրէն առաջ։

25—1 Հիմնադիր-Տնօրէն
ՄԱՏԹԷՈՍ Ֆ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ

ՀԱՅՈՒՀԱՅԱՑ

ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԱՏԱԲԱԶԱՐ

Վարժարանս կը վերաբացուի Սեպտ. 11ին (Ն. Տ.), Դր. երեկոյ Դիւրերթիկ աշակերտուհիները կը վճարեն 16 օսմ. ոսկի տարեթոշակ։ Դաշնակի դասի համար կը պահանջուի 5 և 3 օսմ. ոսկի, դասատուութեան թիւին համեմատ։ Տարեթոշակին կէսը պէտք է վճարել մուտքի ատեն և միւս կէսը մինչեւ Փետր. 1 (Ն. Տ.)։ Ոչ մի աշակերտուհի կ'արտօնուի դասերուն հետեւիլ՝ եթէ տարեթոշակը վճարած չէ օրն օրին։ Արձանագրուելու և այսպէս իրենց տեղերն ապահովելու համար հարկ է որ ամէն աշակերտուհի, հին թէ նոր, մէկ օսմ. ոսկիի կանխավճար մը ընէ։ Արձանագրուելու և ուրիշ տեղեկութիւններ ստանալու համար դրել Ցովհ. եֆ. Ս Ալիքանեանի, Առենադպիր խնամակալութեան, Հայուհեաց վարժարան, Ատաբազար, կամ դիմել Ո. Ո. Բիթի, Պապլլի Հաուս, կ. Գալիս։ 10—6

ԻԼԱՆ

Իքրամիյէլի պիր բիյանգո ըուխսաթը վերիլէգկինտէն միւգթէտիր օլանլարը չէրիթը թթիյէ տարէխինտէ թէքլիֆլէրին սէրքէզը ուժումիյէ կէնտէրմէկէրի իլան օլունը։

1. Իգթիսարը մալի չէհատէքնամէսի։
2. Շերքէթ վէ եա միւքէահիւսին օսմանը վէ եա օսմանը զավանների զապուլ իյէմիշ օլաար։
3. Բիյանգո մուամլաթքնա վուգուֆ վէ մալիւմաթտար օլմաք։
4. Միւտտէթը թէքլիֆ թարիխը իլան տան իթիպարէն իքի այ տրը։ 7—4

ԱՌԱՋԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԶՐԻ
ԸՐՄԵՆԱԿ ՇԱՀՈՒՊ
Պոլսոյ փաստաբանական ժողովի անդամ

Կ'ընդունի Հուզուրի, Թիմարէթի, Ճէզայի, Ճիմայէթի, Շէրիի և Ամուսնական ամէն տեսակ դատեր, զոր կը վարէ կարեւոր ձեռնհասութեամբ, զազմանազանութեամբ և արդարութեամբ։ Կը խմբագրէ պայմանագրութիւններ և պաշտօնական գրութիւններ։ Դաւանաւոր խրիմով Թէմիրի որոշումներ կը հաղորդէ անմիջապէս, կանխիկ կէս ոսկի վարձի փոխարէն։ Մատակայ դաւանաւորի՝ կ'ապեցէլ դատական խնդիրներու համար մասնաւոր հրաւէրով։

Հասցէ Կ. Գալիս, Գալէյ Գարու, Սթանպոլ խան, Թիւ 13։

ՕՍՄ. ԱՌԵՒՏՐ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

شركت تجارية عثمانيه

SOCIÉTÉ COMMERCIALE OTTOMANE
ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 100,000 ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՈՍԿԻ

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ Կ. ՊՈԼԻՍ
ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՅ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ
ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐԸ ԲԱՑ ԵՆ ԱՌԺԱՄԵԱՅ ԿԵՊՈՎ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ, ԳԱԼԹԸՐՃԸՕՂԼՈՒ ԽԱՆ

Հայկական սոյն դրամական հաստատութիւնը կ'ընէ փոխատուութիւններ, առևտրական տոմսերու, մուրհակներու, փոխանակագիրներու, բաժնեթուղթերու, պարտատոմսերու, ապրանքներու և բեռնագիրներու վրայ։

Կուտայ չեքեր, վարկագիրներ, փոխանակագիրներ և հեռագրական վճարում, բոլոր մասերուն վրայ։

Կը գնէ և կը ծախէ ամէն տեսակ բաժնեթուղթեր և պարտատոմսեր թէ՛ մեր և թէ բոլոր օտար հրապարակներու վրայ, ինչպէս և օտար դրամներ։

Կը գանձէ եւ կը զեղչէ առևտրական տոմսեր, մուրհակներ, փոխանակագիրներ, բաժնեթուղթեր և կարմներ։

Կ'ընդունի դրամական ուանդներ նպաստաւոր պայմաններով։

Դրամատունս հաստատած է առևտրական տեղեկութիւններու համար լաւագոյն կերպով կազմակերպուած սպասաւորութիւն։

ԹՆԱՑՈՂԱԿԱՆ ՕՆՏՈՒԿ

Խնայողութիւնը մեր հասոյթին մէջ քաղաքներու համար կ'ընդունի 25 դրուշէն սկսելով գումարներ

Դրամատունս կը կատարէ նաև թէ՛ իր հաշուոյն, թէ՛ մասնակցութեամբ և թէ րիշներու հաշուոյն ամէն տեսակ արդիւնաբերութիւններու և ապրանքներու գնումը վաճառում, փոխանակութիւն, ներածում և արտածում։

Կ'ընդունի ներկայացուցչութիւն թէ՛ տեղական և թէ օտար տուներու։

Կը կազմէ առևտրական և ճարտարարուեստական ընկերութիւններ և կը մասնակցին անոնց։ Կ'ընէ հանրօգուտ շինութեանց վերաբերեալ ամէն տեսակ ձեռնարկութիւններ։

ԿԷՏԻԿ ՓԱՇԱ, ՊԱԼԻ ՓԱՇԱ ԵՕԳՈՒՆՇԻ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ
ՎԱՀՐԱՄ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ

այս գեղարանը որ հասարակութեան վստահութեանը արժանացաւ, մասնաւորապէս գեղերու խիստ թարմութեան, գեղագիրներու հշդրիտ պատրաստութեան համար, այս անգամ իր յաջանորդները զոհ ձգելու նպատակով բերել տուած է "Եկը" մարքայով ՄԻՋԱՏԱՊԱՆ ամենաղեցիկ փոշին, որ մէկ անգամէն իսպառ բնաջինջ կ'ընէ մլուկները։

ԿԸ ԲԱՒԻ ԱՆԳԱՄ ՄԸ ՓՈՐՁԵԼ ԳԻՆԵՐԸ ԴԻՒՐԱՄԱՏՋԵԼԻ ԵՆ

ՄՆ ՕԹ. — Այս գեղարանը կը յանձնեն փորձ ու կարող բժիշկներ և կը դարմանուին հիւանդներ մասնաւոր սենեակի մը մէջ։ Հինգշաբթի կէս օրէ վերջ և չորեքշաբթի կէս օրէ առաջ ձրի դարմանում։

Դեղարանիս բոլոր դեղերը զուտ անգլիական և գաղղիական են, պատրաստուած՝ դեղագործական արհեստին վերջին մեթոտներու համաձայն։

Դեղարանս ունի մոտ մթերք մը գոնեաքներու, օ տը քօլոնքներու, ակոռայի փոշիներու և վրձիններու, քինքինայի հիւթերու։ Կայ նաև "Ֆրանսինօր", որ միակ դեղն է գլխու թեփերը անհետացնելու և մազերը աճեցնելու, գին 5 ղրուշ։

Գիւղերային սպաս

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ—ԴԵՐՁԱԿ
ԵԴՈՒԱՐԴ ՏԱՆՁԻԿԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, ՃԷԼԱԼ ՊԷՑ ԵԱՆ, ԹԻՒ 26, ՕՌՕՉՋԻ-ՊԱՌԻ ԴԷՄԸ

Ամէն անմնք որ կ'ուզեն ճաշակաւոր հագուիլ, թո՛ղ փութան դիմել Եդուարդ Տանձիկեանի գործատեղին, ուր հասած են արդէն ընտիր կերպասներ և ուր կը զարարաստուին ճաշակաւոր և անթերի հագուստներ, ամենավերջին նորաձեւութեանց համաձայն։

Առաջին այցելութիւն մը պիտի բաւականաբար մը կազմել այս նոր հաստատութեան ճաշակի դերազանցութեան վրայ։

Դիմեցէք Պոլիս, Ճէլալ պէյ խան, Թիւ 26։

ՏՕՔԹԷՕՐ
Հ. ԻՆԿԻԼԻԶԵԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
Մանդամիզական և վեներական հիւանդութեանց

Գիրական ամենավերջին մեթոտներով կը դարմանի հին և նոր ընթացմարդուրը, թո՛ղ փութան դիմել Սպուրդ Ճանցիկեանի գործատեղին, ուր հասած են արդէն ընտիր կերպասներ և ուր կը զարարաստուին ճաշակաւոր և անթերի հագուստներ, ամենավերջին նորաձեւութեանց համաձայն։

Ամէն անգամ որ կ'ուզեն ճաշակաւոր հագուիլ, թո՛ղ փութան դիմել Սպուրդ Ճանցիկեանի գործատեղին, ուր հասած են արդէն ընտիր կերպասներ և ուր կը զարարաստուին ճաշակաւոր և անթերի հագուստներ, ամենավերջին նորաձեւութեանց համաձայն։

Դիմեցէք Պոլիս, ճէլալ պէյ խան, Թիւ 26։

Կ'ՈՒԶԷ՞Ք ՁԵՐ ՖԻԶԻԿԱԿԱՆ ԿՈՐՈՎԸ
ԲՆԱԿԱՆ ԿԵՐՊՈՎ ԽՆԱՄԵԼ

Ահա՛ ձեզի միակ միջոց մը որ է Բիբիօկլոպին Սարդիսեանը, արտօնեալ հանրային Առողջապահական Խորհուրդին, բաղկացած է Էմոկլեսպին Կլիսէռօ Ֆոսֆաթ տը Շօ, Բիբիօն և Բոլաի ընկուզէ։ Բաղադրութիւն մը որ երկար ժամանակէ ի վեր ալ փորձուած և հաստատուած է թէ՛ տեղական թէ եւրոպական բժշկան գլխիններով։ Տարակոյս չկայ թէ մարդուս ֆիզիքական կազմութիւնը զօրացնող գլեխաւոր պէտքը արեան վնասներուն, ջիղերուն և ուղղորի բնականօրէն տրուած սնունդով է որ մարմինը կ'աճի ու կը զօրանայ, որով սիրտը իր պարտականութիւնը կանոնաւորապէս կը կատարէ ընդհանուր կազմին սնուցման և առողջութեան վրայ բարելաւ ազդեցութիւն ընելով։

Ասիկա անով յատկանշական է որ արեան մէջ գտնուած էմոկլոբինի ու մկանները մէջ գտնուող Փէփթոնի և նաև ուղղորներուն դոյութեան մէջ եղած կլիսէռօ ֆոսֆաթ տը շօի պակասները բնականօրէն կը կանոնաւորէ, նաև քօլայի ընկոյզը սրտին կորով ու արեան շրջանին կենդանութիւն կուտայ։ Մէկ խօսքով, անիկա սնուցիչ և վերանորոգիչ տարրերէ կը բաղկանայ և մարմինը կը սնուցանէ ու կ'ուժգնէ բնականօրէն։

ԲԻԲԻՕԿԼՈՊԻՆը մասնաւորաբար յանձնարարելի է անարիւնութեան, գունատութեան, ուղղաթեքութեան, ջղային տկարութեանց զանազան տեսերուն, ընդհանուր տկարութեանց, խոյլի, չարաշխատութեան դէմ (սիւռմենաժ) և բազմաթիւ սուր հիւանդութիւններուն ապաքինման շրջանին մէջ իր ընձեռած օգուտները անվիճելի է։ Վերջապէս անարիւնութենէ յառաջ եկած ամէն տկարութեան սորին հիւանդութիւններուն և բնական դարմանն է և մեծ ծառայութիւն կը մատուցանէ։ Ցուզութեան շրջանին մէջ սաղմին ուղղորներուն և մարմնոյն կազմութեան համար մօրը կորսնցուցած գոյութիւնները կը վերակազմէ երիտասարդ աղջիկներու և պատանիներու աճումի շրջանին մէջ կազդուրիչ յատկութիւններ ունի, նաև անարիւնութեան պատճառաւ կիներու և երիտասարդ աղջիկներու դշտանի խանգարումը կը կանոնաւորէ և առաջին չիրն փորձովը իր ազդեցութիւնը կը զգացնէ։

Ընդհանուր կեդրոնատեղին է Ս. Սարգիսեան դեղարան Աէնավուտիւլ (Վոսֆոր), նաև բոլոր դեղի մթերանոցներուն և դեղարաններուն մէջ կը գտնուի։

ԱՌԱՋԻՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ԶՐԻ
ՏՈՔԹ. ՊԷՔԵԱՐԵԱՆ
ՎԿԵ ԵԱԼ. ՇՐՋԱՆԱՒԱՐՏ ԲԱՐԻՁԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԷՆ

Մասնագէտ ծննդամիզական գործարաններու, գաղտնի հիւանդութեանց և մանկաբարձութեանց

Տասն եւ հինգ տարի շարունակ Բարիզ Նէքքէր-Պո